

Kaupungin- museo juhlii

Under
samma tak

Kulttuurien
rikastamaa
kasvatusta





Lukijakilpailu
Tunnista muuttaman vuosikymmenen takainen kuvauspaikka, sivu 20.

04

ASUKKAAT VOIVAT PIAN valita, minkä kunnallisen terveysaseman asiakkaina haluavat olla, kun uusi terveydenhoitolaki astuu voimaan

05

ÖSTERSUNDOMIN KAAVOITUS etenee. Kaupunkisuunnittelumessuilla voi jututtaa kaupungin eri alueiden suunnittelijoita.

07

KEHITYSVAMMAISTEN TOIMINTAKESKUS Tanhuassa päiväohjelmaan kuuluu liikunnan ja musiikkituokioiden ohella runsaasti käsillä tekemistä.

08

KIELIEN JA KULTTUURIEN runsaus värittävät Helsingin koulujen ja päiväkotien arkea – esimerkkeinä päiväkotiki Laakavuori ja Itäkeskuksen peruskoulu.

12

KONGRESSI- JA TAPAHTUMAKESKUS Finlandia-talolle koittaa uusi aika, kun Töölönlahden kulttuurirakennusten sarja täydentyy Musiikkitalolla.

14

PÄÄHENKILÖ. Susanna Leinosen tanssiryhmästä on tullut yksi Suomen kulttuuriviennin kärkihankkeista.

16

LAPSUTENI HELSINKI. Ohjaaja Sakari Kirjavainen antaa romaanissaan Tinaharkko äänen lapsuutensa lähiöiden asukkaalle.

21

KAUPUNGINMUSEO ON IKINUORI satavuotias, joka herättää eloon ja muistaa puolestamme aiempien sukupolvien Helsingin.

25

INFO PÅ SVENSKA. Dagvården har mycket att ge åt skolan, säger nya linjedirektören på utbildningsverket Niclas Grönholm.

➔ English supplement

Helsinki-info – this printed newspaper – is published by the City of Helsinki and distributed to all Helsinki households six times a year. The English Supplement is published on the City website at www.hel.fi/helsinki-info In English.

DOSENTTI MIRJA TALIB on tutkinut monikulttuurisuutta päiväkodeissa ja kouluissa. Hän näkee erilaisten kulttuurien, kielten ja maailmankuvien kohtaamisen arvokkaana mahdollisuutena myös kansantasomalaisille lapsille.

Samoilla linjoilla on sosiaaliviraston päivähoidon kehittämiskonsultti **Nina Onufriew**. ”Monia kulttuureja arjessaan kohtaava lapsi oppii toimimaan erilaisissa ympäristöissä, mikä on välttämätöntä paitsi tulevaisuuden työelämässä myös koko elämänsä ajan.”

Monikulttuurisessa arjessa luoviminen edellyttää sujuvaa yhteistyötä kotien ja vanhempien kanssa ja asettaa lasten parissa työskentelevien ammattitaidolle uudenlaisia vaatimuksia.

Perinteinen suomalainen kulttuuri ei kouluista ja päiväkodeista katoa, mutta sekin muuttuu ajan myötä. Vaikutteet liikkuvat molempiin suuntiin ja tuovat uusia näkökulmia kaikkien osapuolien kasvatusperinteisiin.

RITA EKElund

”Sivistynyt humaani kosmopoliitti on tämän ajan ideaali. Koulu on erinomainen paikka harjoitella globaalissa maailmassa pärjäämistä.”

HELSINKI-INFO | Internetversio www.hel.fi/helsinki-info

Numero 2 • 2011

Jakelu 28.3.–1.4.

35. vuosikerta

JULKAISIJA

Helsingin kaupunki,

PL 1,

00099 Helsingin kaupunki

p. 310 1641 (vaihde)

VASTAAVA TOIMITTAJA

Rita Ekelund

TOIMITUSSIHTEERI

Leena Seitola

TOIMITTAJA

Tiina Kotka

RUOTSINKIELISET SIVUT

Nina Weckström

ULKOASU

Saku Heinänen & Jesper Vuori

TAITTO

Heikki Sallinen

KANNEN KUVA

Eva Persson

KIRJAPAINO

Sanomapaino, Vantaa

PAINOSMÄÄRÄ

356 675 kpl

ISSN

0782-0453

JAKELUASIA

Itella,

p. 0200 71000,

asiakaspalvelu@posti.fi

SEURAAVA HELSINKI-INFO

jaetaan 30.5.–6.6.

PALAUTETTA LEHDESTÄ

voi lähettää joko postitse

(Helsinki-info, PL 1, 00099

Helsingin kaupunki) tai

sähköisesti osoitteeseen

helsinki-info.palautte@hel.fi.

Palomies kalenterissakin

Petsku Lottanen, 42,
työskentelee palomiehenä
Käpylän pelastusasemalla ja
poseeraa palomieskalenterissa.

① Mitä työhösi kuuluu?

Jokaisesta 24 tunnin työrupeamastani on puolet ambulanssivuoroa ja loput paloautovuoroa. Eniten työllistää sairaanhoito. Annan tapahtumapaikalla ensihoitoa. Autettavilla on usein rintakipuja, hengitysvaikeuksia ja yleistilan heikkenemistä. Paloautovuoroissa on esimerkiksi tulipalojen sammutusta, ihmis- ja eläinpelastustehtäviä sekä vesi- ja öljyvahinkojen torjuntaa.

② Miten päädyit alalle?

Halusin palomieheksi, koska se on tärkeää, mutta myös liikkuvaa ja fyysistä työtä. Kävin Helsingin pelastuskoulun. Suomen kunnista vain Helsinki kouluttaa palomiehiä omassa opinahjossaan. Erityisosaamista tarvitaan esimerkiksi metron ja muiden maanalaisten tilojen takia.

③ Miksi poseeraat palomieskalenterissa?

Koska se on tehty hyvällä maulla ja huumorilla, mutta ennen kaikkea siksi, että tuotto menee lyhentämättömänä Lastenklinikan palovammapotilaille. Työtehtävistä koskettavimpia ovat aina ne, joissa lapsille on sattunut jotain tai heidät näkee sellaisissa olosuhteissa, joissa kenenkään lapsen ei pitäisi joutua elämään. Taustalla vaikuttaa varmaan sekin, että itselläni on kolme lasta.

④ Millaisia terveisiä lähetät helsinkiläisille?

Kiinnittäkää palovaroittimet asunnon kattoon. Kirjahyllyn päälläkin ne ovat liian alhaalla ja hälyttävät liian myöhään. Tarkistakaa niiden patterit vähintään vuosittain. Pitäkää lastenrattaat pois kerrostalojen rapuista ja tavarat ullakkokäytäviltä, koska valitettavasti joillekin tulee ajoittain mieleen tuikata ne tuleen. Jos kerrostalon toisessa asunnossa syttyy tulipalo ja huomaatte savua rapussa, älkää lähtekö rappukäytävään, koska tuuperrutte palokaasuihin lähes saman tien. Toivon ymmärrystä palomiesten halulle saada nykyistä alempi eläkeikä, sillä kukaan ei pysty tekemään turvallisesti näin kovaa duunia 63–68-vuotiaaksi asti.

Pelastuslaitos 150 vuotta

Helsingin kaupungin pelastuslaitos täyttää tänä vuonna 150 vuotta. Laitos vastaa Helsingin palo- ja pelastustoiminnasta, paloturvallisuuteen liittyvästä onnettomuuksien ehkäisemisestä ja väestönsuojelun koordinoimisesta. Operatiivisessa päivystystyössä on 480 henkilöä, joista valtaosa on palomies-sairaankuljettajia. Helsingissä on 8 pelastuslaitoksen asemaa ja 15 sopimuspalokuntaa. Juhlavuositietoa saa osoitteesta www.pelastuslaitos150.hel.fi. Viimeiset vuoden 2011 palomieskalenterit myydään Kampin kaupakeskuksen kevätkauden avajaisissa 9.4. kello 11–17.



PIIRROS: AKI KOTKAS



VEMPAIMIA

Retkivälineitä lainaksi

RINKKOJA, RETKIKEITTIMIÄ, kompas-seja ja muita retkeilyvälineitä lainataan maksutta nuorille Wempaimistosta. Kaupungin nuorisoihminen retkeilyvälineilainasta saa tavaroita lainaan enintään kolmeksi viikoksi. Lainauksesta on sovittava puhelimitse aikaisintaan kaksi kuukautta etukäteen.

Välineitä lainataan kotimaan retkeilyyn helsinkiläisille nuorten ryhmille, järjestöille, kaupungin hallintokunnille ja alle 29-vuotiaille, joilla on nuorisoihminen keskuksen jäsenkortti. Sen saa ilmaiseksi lainauksen yhteydessä.

Lisätietoja saa Wempaimistosta, Mechelininkatu 36, p. 09 310 23496, avoinna ma ja to klo 10–17, nettiosoitte www.hel.fi/hki/nk/fi/etusivu Järjestöille ja nuorten ryhmille Wempaimisto.

Isoja 6-20 hengen telttoja ja aggregaattia lainaa vastaavasti Av-lainaamo (Toimintakeskus Happi, Sörnäisten rantatie 31, p. 09 310 890 51, avoinna ma, ti, to, pe klo 9–11.30 ja 13–16 sekä ke klo 13–16, www.hel.fi/hki/nk/fi/etusivu Järjestöille ja nuorten ryhmille Av- ja leiriväline-lainaamo).

LAKIUUDISTUS

Pian voi valita terveysasemansa

UUSI Terveystenhuoltolaki tulee voimaan toukokuun alussa. Sen myötä kuntalaiset voivat valita, millä oman kuntansa terveysasemalla haluavat asioida.

Helsingissä valittavana on 26 kaupungin terveysasemaa ja 25 neuvola. Lisäksi asukas voi esittää toiveen hoitavasta lääkäri-hoitaja-työparista ja neuvolan terveydenhoitajasta. Terveysaseman asiakkaaksi voi ilmoittautua myös ilman työparin valintaa. Työparin valitsemista kuitenkin suositellaan potilaille, joilla on pitkäaikaisia tai kroonisia sairauksia. Valinnanvapaus laajenee vuonna 2014, jolloin terveysaseman voi valita myös oman kunnan ulkopuolelta.

Miten toimin, jos haluan jatkaa nykyisellä terveysasemalla?

Jos asukas haluaa jatkaa nykyisellä terveysasemalla, hänen ei tarvitse tehdä mitään. Jos hän haluaa vaihtaa nykyisellä terveysasemalla oman lääkärinsä ja hoitajansa toiseen työpariin, hän voi esittää siitä toiveen, kun seuraavan kerran ottaa yhteyttä terveysasemalle.

Entä, jos haluan vaihtaa terveysasemaa?

Vaihtaminen tapahtuu ottamalla yhteyttä valitsemalleen uudelle terveysasemalle. Valinta tehdään vähintään vuodeksi. Muuton yhteydessä voi vaihtaa terveysasemaa, vaikka edelli-

sestä valinnasta olisi alle vuosi.

Vaihdosta voi ilmoittaa puhelimitse, mutta halutessaan terveysasemavaihdon voi myös tehdä paikan päällä.

Miten aikaisin ennen toivottua vastaanottoaikaa vaihdosta pitää ilmoittaa?

Asukas listataan valitsemansa terveysaseman potilaaksi 3 viikon sisällä ilmoituksen tekemisestä. Asukasta palvellaan entisellä terveysasemalla, kunnes vaihto on tapahtunut.

Voinko valita terveysasemaksi yksityisen lääkäriaseman?

Kunnallisten terveyspalvelujen valinta kattaa kunnan terveysasemat. Yksityislääkärille voi hakeutua entiseen tapaan oman harkintansa mukaan.

Voiko valita myös neuvolan?

Kyllä voi. Kun valitsee neuvolan, sieltä saa jatkossa sekä äitiys- että lastenneuvolapalvelut. Neuvolassa voi halutessaan valita neuvolaterveydenhoitajansa. Myös neuvolan valinta tehdään vähintään vuodeksi, mutta esimerkiksi perheen muuttaessa voi vaihtaa neuvola, vaikka edellisestä valinnasta olisi alle vuosi.

Kysymyksiin vastasivat johtava ylilääkäri **Kaisa Nissinen-Paatsamala**, ylilääkäri **Lars Rosengren** ja neuvolan päällikkö **Hannele Nurkkala**.

Terveysasemien ja neuvoloiden yhteystiedot löytyvät netistä osoitteesta www.hel.fi/terveyskeskus Etsi oma terveysasemasi. Yhteystietoja voi myös kysyä terveyspalvelujen neuvonnasta p. 09 10023 (24 h).



PIIRROS: AKI KOTKAS

Esteettä kaupungin toimipisteisiin

HELSINGIN palvelukartalle on koottu tiedot kaikista kaupungin toimipisteistä palveluineen. Kartalta selviävät toimipaikkojen yhteystiedot, sijainti, liikenneyhteydet sekä uutena ominaisuutena tiedot paikan esteettömyydestä.

Esteettömyystiedot kertovat niin liikkumisesteisten autopaikoista, saattoliikenteestä, kulkureitistä sisäänkäynnille, sisäänkäynnistä kuin sisätiloistakin. Nyt



on saatavilla esteettömyystiedot noin 400 toimipisteestä, ja lisää kartoitetaan edelleen. Tietoja voi tarkastella kirjoittamalla hakukenttään sanan esteettömyys.

Kartta on myös ruotsin ja englannin kielellä.

www.hel.fi/palvelukartta

KUVA: PLUGI

Kaupunkitoimisto keskustassa

URBAN OFFICE -kaupunkitoimisto tarjoaa lyhytaikaista työskentely- ja neuvottelutilaa Helsingin keskustassa Lasipalatsin kohtaamispaikassa.

Tilassa on tarjolla työpisteitä rauhalliseen työskentelyyn, matkapuhelinkeskusteluihin tai videoneuvotteluihin. Aulassa päivystävältä virkailijalta voi pyytää teknistä apua tai lainata toimistotarvikkeita.

Urban Office -kaupunkitoimiston palvelut ovat maksuttomia.

Kohtaamispaikka@lasipalatsi,

Mannerheimintie 22–24, avoinna ma, to, pe klo 11–18, ti, ke klo 11–20.



KUVA: MATTI TIRRI



Miten entisen Lounais-Sipoon maisemat muuttuvat?

KAAVOITUS

Metro ja pientaloja Östersundomiin

ÖSTERSUNDOMIIN KAAVAILLAAN Hämeenlinnan kokoista kaupunginosaa, jossa voisi olla noin 70 000 asukasta ja 15 000 työpaikkaa.

Helmikuussa valmistuneessa yleiskaavaluonnoksessa hahmotellaan tiivistä ja kaupunkimaista pientaloaluetta – uudenlaista suomalaista kaupunkia. Alueen joukko- liikennejärjestelmä perustuisi meteroon, joka kulkisi Sipoon Majvikiin asti. Kaavaluonnoksessa esitetään rakennettavien alueiden ja Sipoonkorven rajat sekä liikennetarkaisujen sijainti.

Östersundomin pääkaduksi tulisi Uusi Porvoontie. Suurin rakentamispotentiaali on sijoitettu pääkadun molemmin puolin Porvoonväylän eteläpuolelle. Vähemmän tehokkaasti rakennettaisiin moottoritien pohjoispuolella ja etelässä meren tuntumassa. Rantoja avattaisiin mahdollisuuksiensa mukaan yleiseen käyttöön.

Helsinki, Vantaa ja Sipoo sopivat Östersundomin yhteisen yleiskaavan laatimisesta syksyllä 2010. Suunnittelualueeseen kuuluu Helsinkiin vuonna 2009 liitetty Östersundomin alue, Vantaalta Länsimäen kaupunginosa ja osia kolmesta muusta kaupunginosasta sekä Sipoon Majvikin alue ja Granön saari.

YLEISKAVALUONNOS ON tarkoitus asettaa nähtäville vielä kevään kuussa. Nähtävilläolokaudena järjestetään kaikille avoimia keskustelutilaisuuksia Laiturilla, Sakarinmäen koululla, Kuntokallion kurssikeskuksessa ja Länsimäen koululla. Tilaisuuksien tarkemmat ajankohdat tiedetään vasta sitten, kun kaikkien kolmen kunnan kaupungin- ja kunnanhallitukset ovat puoltaneet kaavaluonnoksen laittamista nähtäville.

Osallisilla on mahdollisuus esittää mielipiteensä ja antaa lausuntonsa

kaavaluonnoksesta. Luonnosta korjataan ja muokataan saadun palautteen perusteella tarkennetuksi yleiskaavaluonnokseksi. Se käsitellään kaikkien kolmen kunnan kaupungin- tai kunnanhallituksessa, jonka jälkeen laaditaan kaavaehdotus. Vuoden 2012 aikana kaavaehdotus tulee nähtäville, siitä pyydetään lausuntoja ja siitä voi jättää muistutuksia.

Östersundom-hankkeen nettisivut aukeavat huhtikuun alussa osoitteessa www.yhteinenostersundom.fi. Sieltä löytyy ajantasaista tietoa kaavaluonnoksesta ja sen käsittelyvaiheista.

Kaavoituksesta ja osallistumismahdollisuuksista tiedotetaan myös lehti-ilmoituksilla sekä kuntien omilla nettisivuilla osoitteissa www.hel.fi/ksv (kohdassa Nähtävänä nyt), www.vantaa.fi/kaupunkisuunnittelu ja www.sipoo.fi/fi/asuminen_rakentaminen.

Nyt!

Kaavoista kaupungiksi

ENSIMMÄISTÄ KERTAA järjestettävät kaupunkisuunnittelumessut kokoavat Helsingin ajankohtaiset suunnitelmat Laiturille 5.–9. huhtikuuta.

Kaavoittajat ja liikennesuunnittelijat vastaavat kysymyksiin ja esittelevät hankkeita messuosastoilla koko viikon. Keskustelut jatkuvat teemailloissa ja kahvikupin äärellä.

Tiistaina kerrotaan opiskelijoille arkkitehtien, maantieteilijöiden ja insinöörien työstä kaupunkisuunnitteluvirastossa. **Keskustan ja kanta-kaupungin suunnitelmat** esittelee virastopäällikkö Tuomas Rajajärvi. Lisäksi kuullaan Eteläsataman suunnittelukilpailusta.

Keskiviikon **Itä-Helsingin illassa** kuullaan tietoisuutta alueen puhuttavimmista suunnitelmista: Kruunuvuorenrannasta, Itäväylän liikennejärjestelyistä ja Östersundomista.

Torstain ohjelma painottuu **Länsi- ja Pohjois-Helsinkiin**. Illan aikana puhutaan muun muassa Helsingin pientaloista, Jokeri-linjoista ja kehäradasta sekä ekoteoista kaupunkisuunnittelussa. Tuore asema-kaavapäällikkö Olavi Veltheim pohtii puheenvuorossaan, mihin Helsinki on menossa.

Perjantai-ilta on varattu erityisesti nuorille. Musiikista vastaa rap-artisti **Mikael "MG" Gabriel**. Messujen perhepäivänä lauantaina kaupunkilaiset voivat hakea kokemuksellisen kaupungin konsultin vastaanotolta itselleen räätälöidyn elämyksen reseptin.

Laituri on osoitteessa Narinkka 2, vanhan linja-autoaseman rakennus. Messut ovat avoinna ti–pe klo 10–19, la klo 12–16. Vapaa pääsy!



KUVA: RAINE HEIKKINEN

YMPÄRISTÖ

Kierrätystä Kaapelilla

KAAPELITEHTAALLA järjestettävä Kierrätystehdas edistää ekologista ja kestäväää elämäntapaa. Ohjelmaan kuuluu muun muassa tavaranvaihtamisen ilmaistori, kierrätys ja luonnonmukaisen designin myyntitori sekä lukuisia työpajoja. Kierrätystehdas on koko perheelle suunnattu ilmaistapahtuma 7.–8.5. Avoinna la-su klo 10–17. Lisätietoa:

www.kierratystehdas.fi

ÄKSÖNIÄ

Elämyksiä nuorille

YOUR MOVE -suurtapahtuma kerää 13–19-vuotiaat liikkumaan, kokeilemaan uusia lajeja ja saamaan elämyksiä 27.5.–1.6. Helsingin Olympiastadionin ympäristöön. Paikalle odotetaan jopa 50 000 nuorta. Lajeja on tarjolla yli 70 suksisählystä sukkellukseen, tanssipeleihin ja judoon. Nuorisoa viihdyttävät muun muassa Jenni Vartiainen, Fintelligens, Don Johnson Big Band ja Cheek.

www.yourmove.fi.

VERKOSSA

Otoksia Helsingistä

Kauniit ja hupaisatkin Helsinki-kuvakilpailun otokset on säilytetty netissä. Matkailu- ja kongressitoimiston järjestämään kisaan osallistui 2400 kuvaa, joista 3 parasta palkittiin lahjakortilla. Voittaja **Rémi Lanvin** ikuisti Enso Gutzeitin rakennuksen ikkunoista heijastuvan näkymän kuvaansa *Reflect the City*, toiseksi tullut **Teemu Korhonen** Havis Amandan merileijonan ja kolmanneksi tullut **Irene Armeron** Kauppatorinäkymän.

www.flickr.com/groups/helsinkicompetition

Palautetta sosiaalipalveluista

Asiakaspalautteen antaminen sosiaalivirastolle on nyt aiempaa helpompaa internetkyselyn avulla, joka on osoitteessa www.hel.fi/hki/Sosv/fi/palaute.

Palautetta kerätään toiminnan suunnittelua ja kehittämistä varten myös muilla asiakaskyselyillä sekä haastatteluilla. Sosiaalivirasto tekee vuosittain asiakastilinpäätöksen, joista uusin ilmestyy keväällä.

Tontit täyteen

Täydennysrakentamisesta on kootu teemasivut Helsingin kaupungin internetsivuille. Taloyhtiöt saavat niiltä neuvoja selvittääkseen lisärakentamismahdollisuutensa. Jos tontille on mahdollista rakentaa uusia asuntoja, tuotolla pystytään kattamaan vaikka vanhempien rakennusten peruskorjauksia. Lisärakentamisesta voivat hyötyä niin kaupungin vuokratontilla kuin yhtiön omalla tontilla sijaitsevat taloyhtiöt.

www.taydennysrakentaminen.hel.fi



KUVA: KIMMO BRANDT

ASUKKAILLE

Krunikalaiset saivat olohuoneen

MERITULLINKADULLA, entisessä antiikkiliikkeessä on muutaman kuukauden toiminut kruununhakalaisten harrastuksille ja yhdessäololle omistettu tila Krunan Mesta. Siellä muun muassa tanssitetään vauvoja, rakennetaan legoilla, tehdään käsitöitä ja keskustellaan. Torstaisin pidetään perhekahvilaa. Seniorit puolestaan kokoontuvat kahvittelemaan ja juttelemaan perjantaisin.

”Maaliskuussa aloitti myös 3–6-vuotiaiden englanninkerro”, iloitsee **Raija-Liisa Jokinen** Kruununhaan asukasyhdistyksestä. Jokisen panos tilan saamiseksi on ollut merkittävä, vaikka hän itse korostaakin, että saavutus on

kruununhakalaisten yhteisten ponnistelujen tulosta.

KUNNOSTUS JA SISUSTUSTYÖT tehtiin talkoilla. Suurin osa kalusteista ja astioista saatiin lahjoituksina, vain muutamia ostettiin tai teetettiin puusepällä.

Yhteisestä tilasta on puhuttu vuosia, mutta totta siinä tuli vasta kun Kruununhaan asukasyhdistys tarttui tosi toimiin: etsi sopivan tilan ja hoiti vuokrasopimukset se-

Asukas-aktiivisuus tuotti tulosta.

kä muun tarvittavan työn. Sosiaalivirasto on myöntänyt vuokratukea, ja loput katetaan asukasyhdistyksen keräämillä pienillä tilan käyttömaksuilla. Asukkaat ovat ottaneet tilan hyvin omakseen.

”**OSA YHTEISISTÄ RIENNOISTA** on ollut niin suosittuja, etteivät kaikki halukkaat mahtuneet edes mukaan.”

Yksi suuren suosion saaneista tapaamisista on ollut Mannerheimin Lastensuojeluliiton järjestämä Tanssitan vauvaa -ryhmä. Uusi vauvojen ja äitien liikuntaryhmä aloittaakin ensi kuussa.

LEENA SEITOLA

www.krunikka.fi

Kampin ja Sörnäisten A-klinikat yhteen

HELSINGIN SOSIAALIVIRASTON A-klinikan Kampin toimipiste yhdistyy Sörnäisten toimipisteeseen huhtikuun alussa. Kampin toimipiste (Malminkatu 3 F) muuttaa Sörnäisten toimipisteen osoitteeseen Hämeentie 31 A. Asiakkuudet siirtyvät muuton mukana Sörnäisiin. Kampin toimipiste suljetaan 28.3. Sörnäisten A-klinikalta on saatavissa päihde- ja peliriippuvuuskien hoitoa, läheisten tukea ja neuvontaa sekä laitoskuntoutuksen tarpeen arviointia. Sörnäisten toimipisteen puhelinnumero on 09 3104 2947 ja keskus on avoinna maanantaista perjantaihin kello 8.15–16.



KUVA: PLUGI

Asunnot lukuina

HELSINGISSÄ OLI vuonna 2009 yhteensä 325 818 asuntoa. Niistä 44,7 prosenttia oli omistusasuntoja ja saman verran vuokra-asuntoja. Arava- ja korkotukiasuntojen osuus oli 14,9 prosenttia. Kaupungin vuokra-asuntoja oli 14,9 prosenttia. Asuntokannasta 23,3 prosenttia oli yksiöitä ja 13,2 prosenttia pientaloasuntoja.

Helsingin tilastollinen vuosikirja 2010.
Helsingin kaupungin tietokeskus.
Saatavissa tietokeskuksen kirjastosta Ympyrätalosta tai netistä, www.hel.fi/tietokeskus, Julkaisut Tilastot Muut tilastot ja julkaisut.

44,7%
asunnoista Helsingissä on vuokralla, ja saman verran on omistusasuntoja.

Kädentaidoilla iloa arkeen



Toimintakeskus Tanhuassa askarrellaan pääsiäiskoristeita. Kuvassa Kristiina Lindstedt (vasemmalla) ja Elina Welander.

KUVA: KIMMO BRANDT

KEHITYSVAMMAISTEN toimintakeskus Tanhuassa on hienoja taideteoksia kaikkialla. Talon asiakkaat painavat kangasta, tekevät paperimassa- ja narutoita sekä valmistavat kudonnaisia kangaspuilla kukin taitojensa mukaan.

”Tanhuassa käy päivittäin 37 iältään 18–60-vuotiasta asiakasta ja vaihtuvuus on vähäistä. Teemme töitä neljässä ryhmässä entisen päiväkodin tiloissa”, kertoo johtaja **Elina Welander**.

Iltapäivän tunteina alkavat ensimmäiset asiakkaat jo kotiutua, mutta kangaspuiden lähetyksillä on vielä täysi tohina käynnissä. Pöydän ääressä istuu **Markku**, joka on erityisen taitava solmimaan paperinarusta tauluja ja seinävaatteita. Häntä vastapäätä **Jannica** purkaa käytetyiltä videokaseteilta nauhaa koristekudonnaista varten. Kangaspuissa on jo nähtävillä osa nauhoista, paperinarusta ja helmistä kudottua kaunista seinävaatetta.

NAAPURIHUONEEN pöydällä käytetty maitotölkkirivistö odottaa päällysteitä, joihin käytetään lahjaksi saatuja tappetimalleja. Kun tölkit on leikattu sopivan kokoisiksi ja päällystetty, istutetaan niihin erilaisia siemeniä, joista osa siirretään kasvamaan ulos, kunhan lämmintä riittää.

”Meillä on muista Helsingin toimintakeskuksista poiketen käytössämme aivan ihana piha, jota hyödynnämme kesät talvet. Talvisin siellä nautitaan esimerkiksi lumenluonnista ja kesäisin pelataan pallopelejä, ajetaan kolmipyöräisillä, käydään sauvakävelyllä sekä syödään ja välillä grillailaankin. Se on meidän suojaisa keitaamme, jossa on hyvä rentoutua”, kuvailee Welander.

PÄIVÄT ALOITETAAN AAMUINFOLLA, joka tutustuttaa päivän ohjelmaan kuvien tukemana. Ohjelmaan kuuluu tärkeänä

osana myös liikuntakyvyn ylläpito, johon panostetaan niin jumppahuoneessa kuin ulkoilemalla. Kädentaitojen ohella harjoitetaan kokonaisvaltaista hyvää oloa, jota tukevat keskustelu- ja draamaryhmät. Ryhmähuoneissa tarinoimalla voivat kaikki heittää vapaalle ja silloin hiljaisimmatkin uskaltavat roolin kautta mukaan. Luksusta arkeen järjestetään viettämällä paljon juhlia vuoden varrella.

”Tanhuassa on hyvät puitteet tehdä tätä työtä monella tavalla, vain si- jaisten saatavuus on ongelma. Tämä työ on harvinaisen palkitsevaa, sillä meillä on erityisen mukavia asiakkaita. Harvassa työpaikassa saa niin välitöntä palautetta kuin täällä.”

LEENA SEITOLA

Kehitysvammaisten toimintaa

Helsingin kaupunki järjestää kehitysvammaisille suunnattua lakisääteistä toimintaa seitsemässä toimipisteessä.

Viisi toimintakeskusta (Tyynelä Väinämöisenkadulla, Cäpsä Käpylässä, Karviaismäki Malmilla, Tanhua Kontulassa ja Pasilan toimintakeskus) järjestävät kuntoutuksen ohella erilaisia kädentöitä. Niissä tehdään myös alihankintatöitä kuten sanomalehtien oikomista kukkakaupoille tai asiapaperien hävitystä silppuamalla. Toimintakeskuksissa myydään käsitöitä talojen aukioloaikoina ja myyjäisissä.

Koulutusta ja työvalmennusta saa myös Vallilan työ- ja valmennuskeskuksessa sekä Maunulassa sijaitsevassa Haavikon opetus- ja aikuiskoulutuskeskuksessa.

📞 www.hel.fi/sosv

Päiväkodeissa ja kouluissa kasvaa huikeita kosmopoliitteja.

Sukkulointia kulttu

TEKSTI PÄIVI ARVOVEN VALOKUVAT EVA PERSSON, PÄIVI ARVONEN



Kulttuurien välillä



Laakavuoren päiväkodin esikoululaiset Fadwa Salah (vas.), Katalin Varga, Sami Seck, Sera Kärkkäinen, Yahye Abdullahi, Vivian Tran ja Salma Alwan askartelevat lastentarhanopettaja Julia al Sharifin kanssa.

PÄIVÄKOTI LAAKAVUORESSA puhutaan kolmeatoista kieltä, kulttuureja on kahdeksantoista. Eri kulttuurit ovat niin kiinteä osa arkea, etteivät päiväkodin lapset ja työntekijät asiaa päivittäin juurikaan edes ajattele.

Elämän monimuotoisuuden rikkautta lisäävät myös päiväkodin kehitysvammaiset lapset. Jokainen päivä on täynnä mahdollisuuksia oppia tärkeitä asioita tulevaisuutta varten.

"Minä olen Suomesta, mutta vanhempani ovat Somaliasta", kertoo kuusivuotias **Yahye Abdullahi** askarrellessaan paperimassasta lumiukkoa ilmapallon pintaan.

Askartelu ja keskustelu käydään suomeksi, mutta pöydän ympärillä istuvien lasten kotona puhutaan unkaria, somalikieltä, arabiaa, englantia, italiaa, persiaa, venäjää, suomea ja vietnamia. Päiväkodin henkilökunta puhuu useita kieliä ja tarvittaessa avuksi otetaan kuvakortit. Myös samaa kieltä äidinkielenään puhuvat lapset auttavat toisiaan.

"Suosituksemme on, että ei-suomenkielinen lapsi tulisi meille kolmevuotiaana, jolloin hänen oma äidinkielenensä on riittävän vahva ja hänelle jää aikaa oppia suomen kieli ennen kouluun menoa. Suosittelemme myös, että vanhemmat puhuvat lapselle kotona lapsen äidinkieltä", kertoo päiväkotia Laakavuoren johtaja **Maija-Liisa Salander**.

Päiväkotia Laakavuorella kulttuurien rikkaus ei aiheuta ongelmia.

"Opetuksessa huomioidaan suomalainen kulttuuriperinne, mutta uskontoa emme opeta. Joulukirkkoon voivat lähteä ne lapset, jotka haluavat ja vuosijuhliin liittyvistä askarteluista sovitaan tarvittaessa erikseen", työntekijät kertovat.

"Kulttuurierot tulevat esille esimerkiksi ruokailun yhteydessä, jolloin keskustelemme yhdessä, miksi jotkut lapset eivät syö sianlihaa. Lapset eivät koe erilaisia taustojaan ongelmana", kertoo unkarista Suomeen kymmenen vuotta sitten muuttanut lastentarhanopettaja **Kristzina Fliszar**.

ITÄKESKUKSEN PERUSKOULUN oppilaat puhuvat yli kolmeakymmentä kieltä. Koulun painopistealueena onkin vieraiden kielten opetus ja kansainvälisyys.

Noin kaksi kolmasosaa Itäkeskuksen peruskoulun 460 oppilaasta opiskelee kielipainotteisella linjalla, jolla ensimmäisenä vieraana kielenä opiskellaan saksaa tai ranskaa kolmannelta luokalta ja toisena vieraana kielenä englantia neljänneltä luokalta lähtien.

"Oppilaat tulevat hyvin erilaisista taustoista, sillä maahanmuuttajien joukossa on paljon työn perässä muuttaneita. Meillä oppilaiden on mahdollista saada myös esimerkiksi vanhempien ulkomaan työkomennuksen aikana opitun kielen ylläpitävää opetusta", kertoo Itäkeskuksen koulun rehtori **Matti Raikunen**.



☉ Itäkeskuksen peruskoulun painopistealueena on vieraiden kielten opetus ja kansainvälisyys. Oppilaat tulevat hyvin erilaisista taustoista ja puhuvat kymmeniä kieliä.

Oman äidinkielen opetusta Itäkeskuksen koulussa annetaan kymmenellä kielellä, joita ovat saamen kieli, venäjä, kiina, persia, somalikieli, nepali, kurdin kieli, albaania, urdu ja filippiino.

Oppilaiden runsasta kielikapasiteettia hyödynnetään esimerkiksi YK:n päivänä vietettävässä kielijuhlissa sekä päivänavauksissa. Koulun oppilaat ovat esiintyneet eri kielillä myös Itäkeskuksen Piazzalla Euroopan kielipäivänä 26. syyskuuta.

"Helsinki ja helsinkiläiset ovat suunnanneet katseensa maan rajojen ulkopuolelle Eurooppaan ja maailmaan. Koulussamme oppilaat saavat hyviä valmiuksia elämään globaalissa maailmassa. Arjen kohtaamiset avartavat ajattelua ja antavat uutta näkemystä. Meillä eletään jo todeksi sitä, mikä muualla Suomessa on vasta tulevaisuutta", apulaisrehtori Kirsti Santaholma sanoo. ■

Monet maailmankuvat, kielet ja kulttuurit rikastuttavat lasten ja nuorten elämää.

Tukea kaksikielisyyteen

"**HELSINGIN PÄIVÄKODEISSA** on kasvamassa hyvin kielitaitoinen väestö. On tärkeää tukea lapsen kasvua kaksikieliseksi", sanoo Helsingin sosiaaliviraston päivähoidon kehittämiskonsultti **Nina Onufriew**.

Päiväkotien suurin kieliryhmä on suomen ja ruotsin jälkeen somalikieli. Isoja kieliryhmiä ovat myös venäjä, viro, arabia, kurdi, albania ja englanti.

"Eri kielet ja kulttuuritaustat tuovat uutta näkökulmaa suomalaiseen kasvatuserinteeseen. Toiveenamme on perheiden ja vanhempien kanssa tehdyssä yhteistyössä oppia eri kulttuureista lasten ja vanhempien kautta", Nina Onufriew sanoo.

Päivähoidon tavoitteena on saada kaikille lapsille yhdenvertaiset mahdollisuudet oppimiseen ja osallisuuteen.



"Kielimuuria voidaan ylittää esimerkiksi elekielellä sekä taiteen ja luovuuden kielellä. Lapset oppivat suomen kielen usein hämmästyttävän nopeasti", Nina Onufriew sanoo.

Onufriew näkee päivähoidon asiakkaiden moninaiset kulttuuritaustat suurena rikkautena ja mahdollisuutena.

"Päiväkodissa eri kielet ja kulttuurit tulevat luonnolliseksi osaksi lapsen elämää. Monia kulttuureja arjessaan kohtaa lapsi oppii toimimaan erilaisten kulttuurien parissa, mikä on välttämätöntä paitsi tulevaisuuden työelämässä myös koko elämänsä ajan. Uskon, että monikulttuurisuus tulee Suomessa yhtä luontevaksi osaksi yhteiseloa kuin se on jo esimerkiksi Amerikassa."

Suomessa sekä suomalaiset että muista kulttuureista tulevat vanhemmat ovat asiakastytyytyväisyyskyselyjen mukaan erittäin tyytyväisiä lapsensa päivähoidossa saamaan kasvatukseen. Vanhemmat arvostavat erityisesti päivähoidon turvallisuutta sekä luottamuksellisuutta ja perheen yksityisyyden kunnioittamista.

Helsingin päiväkodeissa työskentelee myös monikulttuurisesta taustasta tulevia työntekijöitä ja etenkin lastentarhanopettajista on ajoittain pulaa. Lastenhoitajia koulutetaan myös oppisopimuksella, mutta opiskelu tapahtuu suomeksi.

"Toivon, että Helsingin kaupungissa riittää jatkossakin tahtoa toimia yhdessä, ettei pääsisi tapahtumaan alueellista eriytymistä kulttuuri- ja kieliryhmien kesken. Pohjoismaissa on varoittavia esimerkkejä tästä, mutta tilanne Helsingissä on vielä hyvä", Nina Onufriew sanoo.

Globaalit pärjääjät

"**SIVISTYNYT HUMAANI KOSMOPOLIITTI**, maailmankansalainen, joka on linkittynyt globaalisti moniin eri maailmoihin, on tämän ajan ideaali", sanoo dosentti **Mirja Talib**.

Monikulttuurisuutta päiväkodeissa ja kouluissa tutkinut Talib muistuttaa, että useat maailmankuvat, kielet ja kulttuuritaustat ovat jo osa suomalaista todellisuutta. Törmäyksiltä ei aina voi välttyä, mutta niistä voi oppia.

"Erilaisten kulttuurien kohtaaminen on myös kantasuomalaisille lapsille ja nuorille loistava mahdollisuus kasvaa maailmankansalaisiksi. Siksi arjessa pitää tuoda esille monia maailmoja eikä niistä saa vaieta. Koulu on erinomainen paikka harjoitella globaalissa maailmassa pärjäämistä", Mirja Talib sanoo.

Perinteinen suomalaisen kulttuuri pysyy päiväkodeissa ja kouluissa, mutta suomalainen kulttuuri muuttuu koko ajan. Oppilaille tulee antaa tietoa myös monista muista kulttuureista.

"Päiväkodin ja koulun tehtävänä ei ole määrittää, vaan tukea erilaisista taustoista tulevien lasten ja nuorten identiteettiä ja samalla tukea sen monimuotoista kehittämistä. Tämän pitää tapahtua sekä lasta että aikuista kuunnellen. Koti ja koulu ovat kasvatuskumppaneita."

Talibin mukaan maailmankuvien moninaisuus näkyy vielä liian heikosti oppimateriaaleissa. Opettajat tarvitsevat tukea ja koulutusta konfliktitilanteiden ratkaisemiseen viisaalla ja eri tahojen arvokkuutta ylläpitävällä tavalla.



"Haasteelliset tilanteet ovat hyvä lähtökohta ammatilliselle kasvulle", Mirja Talib muistuttaa.

Itsensä kosmopoliitiksi määrittelevä Mirja Talib pitää suurena rikkautena eri kulttuurien välillä sukuloimisen tarjoaman mahdollisuuden nähdä maailman monesta eri näkökulmasta.

Talib muistuttaa, että suomalaiset kilpailevat tulevaisuudessa kansainvälisillä työmarkkinoilla, joilla tarvitaan avoimuutta ja erilaisuuden ymmärtämistä.

"Maailma on muuttunut. Haikailu menneeseen ei ole mahdollista eikä mielekästä. Nyt rakennamme yhdessä uudenlaista Suomea ja kaikkien pitää olla mukana talkoissa."

Arabiaan muuttanut Sarjakuvakeskus kasvattaa suosiotaan vauhdilla. Paikan ovat löytäneet sekä harrastajat että ammattilaiset.

Sarjakuva kotiutui Arabiaan

TEKSTI TIINA KOTKA PIIRROS AINO SUTINEN

KESKUS TOIMII kohtauspaikkana alasta kiinnostuneille: täällä voi lukea, ostaa ja tehdä sarjakuvaa tai vain hengaila. Kahvilan näyttelytilassa pääsevät uudeksi kyytiin esittelemään taitojaan edullisesti. Kursseja ja ohjelmaa on kaikenikäisille ja -tasoisille. Panostamme jatkokursseihin, sillä niitä ei järjestetä muualla Helsingissä”, toteaa Sarjakuvakeskuksen toiminnanjohtaja **Kalle Hakkola**.

Sarjakuvakeskus murtaa luutuneita käsityksiä sarjakuvasta hauskuuttavana kolmen ruudun stripinä nostamalla esiin esimerkiksi kokeellisempaa, vakavampaa ja pidempää ilmaisua.

”Suosimme omakustanteita ja pienkustantajien teoksia, koska suurten kustantamojen sarjakuvaa saa muualtakin. Myymäläämme tuodaan tilimyyntiin jopa yksittäiskappaleita”, kertoo Hakkola.

Tarjolla on useiden kielialueiden sarjakuvia ja niitä myös tilataan henkilökunnan avustuksella muun muassa kirjastoihin.

”Ulkoimaista sarjakuvaa on tärkeää esitellä kulttuurialueemme pienuuden ja taidemuodon moninaisuuden vuoksi sekä siksi, että suuri osa klassikoista on vielä suomentamatta. Pyydämme ulko-maisia tekijöitä tapahtumiimme ja näyttelyihimme. Tänä vuonna näyttelyissämme on muun muassa ruotsalaista lastensarjakuvaa ja virolaista sarjakuvaa”, Hakkola sanoo.

KESKUKSEN VETONAULOIHIN kuuluvat kuukausittaiset sarjislauantait, joissa on maksutonta ohjelmaa kaikenikäisille. Syksyiset Sarjakuvafestivaalitkin ovat olleet menestys. Keskus on vienyt sarjakuvaa alueensa tapahtumiin ja kirjastoihin ensin Kalliossa ja viime syksystä asti Arabiassa. Asukkaita on houkuteltu sarjakuvan äärelle myös vuokraamalla heille tiloja juhlia ja kokouksia varten.

Keskuksessa on yleisölle ja opettajille pienet käsikirjastot, mutta varsinaiset kokoelmat on sijoitettu läheisen Taideteollisen korkeakoulun kirjastoon. Keskukseseen voi kuitenkin tilata luettavaksi teoksia esimerkiksi Sarjakuvaseuran kokoelmista.

SUUREN YLEISÖN LISÄKSI keskus palvelee ennen kaikkea sarjakuvataiteilijoita kertomalla heille työ- ja rahoitusmahdollisuuksista, auttamalla verkostoitumisessa ja jakamalla muutenkin tieto-taitoaan. Monet ovat saaneet tienestää vetämällä keskuksen kursseja, joita järjestetään sekä räätälöidysti että valmiina kokonaisuuksina.

”Kursseja on pidetty omien tilojemme lisäksi niin päiväkodissa kuin vankilassa. Monet opettajistamme ovat kuvaamataidon lehtoreita ja tuovat esiin taiteen lainalaisuuksia sarjakuvailmaisua laajemmin. Pyrimmekin pääsemään taiteen perusopetuksen piiriin”, kertoo Hakkola.

Sarjakuvakeskus seuraa alaansa tiiviisti ja reagoi sen muutoksiin. Sarjakuvablogien kysynnän kasvettua keskus esimerkiksi käynnisti blogipalvelun.

”Sen sijaan verkkosarjakuvia on Suomessa vähän, koska verkkojakelu hakee täällä vielä muotoaan eikä ole kaupallisesti kannattavaa. Verkossa olisi hyötynsä, kuten se, että sarjakuvaa voisi venyttää animaation suuntaan”, toteaa Hakkola.

Sarjakuvakeskus on osuuskunta, jotta kaupallisetkin toimijat voivat kuulua siihen. Tällä hetkellä mukana on vain järjestöjä, kuten Sarjakuvaseura, Sarjakuvan tiedotuskeskus ja kehitysyhteistyötä tekevä Maailman sarjakuvat ry. Keskus on saanut varoja toimintaansa muun muassa opetusministeriöltä ja kaupungilta.

”Toivottavasti Helsinkiin saadaan vielä sarjakuvamuseo tai vastaava paikka. Sarjakuvalla soisi vankan aseman myös keskustakirjastoon”, toteaa Hakkola. ■

100 vuotta sarjakuvaa

Suomalainen sarjakuva viettää 100-vuotisjuhli-
aan, sillä marraskuussa 1911 julkaistiin ensimmäi-
nen suomalainen sarjakuvakirja, Ilmari Vainion
Professori Itikaisen tutkimusretki (WSOY). Juhla-
ohjelmaan (ks. www.sarjakuvaseura.fi) kuuluvat
esimerkiksi sarjakuvapostimerkki ja Kansalliskir-
jaston meneillään oleva näyttely.



Sarjakuvakeskus, Hämeentie 150, p. 09 685 6100,
<http://sarjakuvakeskus.fi>, avoinna (kahviokin)
ma-pe klo 10–18 ja la klo 12–16.



"Finlandia-talon pääaula muuntuu monenlaisiin tilaisuuksiin", johtaja Auni Palo sanoo.

Töölönlahden kau

Finlandia-talo ja Musiikkitalo täydentävät toisiaan.

TEKSTI RITA EKELUND, JOHANNA LEMOLA KUVAT PATRIK LINDSTRÖM, MARI HOHTARI

FINLANDIA-TALO ELÄÄ historian-
sa suurinta muutosvaihetta.
Musiikkitalon valmistuminen
muuttaa konsertti- ja tapahtu-
makeskuksen profiilia, laajen-
nushanke tuo lisää tilaa ja uu-
den kahvilan myötä talo avautuu
kaupunkilaisille elokuussa.

"Ihmisläheisempi ja ajanmukaisempi, rennompi ja hauskenpi", hahmottelee johtaja Auni Palo Finlandia-talon uutta identiteettiä.

Tänä vuonna 40 vuotta täyttävä Finlandia-talo on nimeä myöten suomalaisten yhteisiä ikoneita. Ennen Alvar Aallon suunnitteleman, marmorista ja graniitista rakennetun talon valmistumista Helsingissä oli sata vuotta haaveiltu kunnollisesta konserttitalosta, jossa kaupungin oma orkesteri saisi pysyvän esiintymis- ja harjoitustilan. Rakentamispäätös tehtiin lopulta vuonna 1962 – pääkaupungiksi julistamisen 150-vuotisjuhlan kunniaksi.

Alusta lähtien Finlandia-talo rakennettiin myös kokouskäyttöön. Erillinen kongressisiipi valmistui vuonna 1975, mutta jo sitä ennen talo oli nous-

sut kansainväliseen maineeseen isojen kongressien ja maailmanpolitiikan huipputapaamisten näyttämönä.

Viime vuonna Finlandia-talossa järjestettiin 27 kansainvälistä ja 313 kotimaista kokousta, 29 juhlabankettia ja 133 konserttia, joista 97 edusti klassista musiikkia. Kävijöitä oli yhteensä noin 300 000.

KAHDEN SINFONIAORKESTERIN TARPEIDEN sovittaminen yhteen kongressitoiminnan kanssa ei ole aina ollut helppoa. Kun kaupunginorkesteri ja Radion sinfoniaorkesteri siirtyvät elokuussa avautuvaan uuteen Musiikkitaloon, alkaa Helsingissä sekä konsertti- että kokouskentällä uusi aikakausi.

"Klassista musiikkia ei enää pidetä elitistisenä"

"Finlandia-talosta tulee uudentyylinen kongressien ja monenlaisten tapahtumien keskus, jossa myös musiikilla on sijansa, mutta se ei painotu klassiseen ohjelmistoon", taloa 12 vuotta johtanut Auni Palo kertoo.

Tapahtumien kirjo on aiemminkin ollut laaja - valtionpäämiesten vierailuista lasten itsenäisyyspäivän juhliin, kamarimusiikin hillitystä eleganssista äänekkäisiin vappumatineoihin.

"Talon tilat, salit ja aulat muuntuvat joustavasti isompien ja pienempien kokousten, messujen ja tapahtumien käyttöön. Nyt tilojen myynti helpottuu huomattavasti, kun talon suurimman, 1700-paikkaisen Finlandia-salin varauksissa ei enää tarvitse huomioida orkesterin harjoittelukojoja."

PARHAILLAAN ON MENEILLÄÄN talon historian mit-
tavin muutoshanke, joka on saanut nimen Finlandia Veranda. Talon itäisivustalle rakentuu puistoon avautuva laajennusosa. Sen näyttävin elementti on koko Töölönlahden puoleisen seinän kattava kehyksetön ikkunalasi.



Viinitarhatyyppinen pääsali on Musiikkitalon sydän. Johtaja Helena Hiilivirta iloitsee mahdollisuudesta laajentaa klassisen musiikin yleisöpohjaa.

nottaret

Finlandia-talossa oli viime vuonna 340 kokousta ja 133 konserttia.

”Näin saamme neljä uutta, muunneltavaa kokous- ja bankettikäyttöön sopivaa tilaa. Niiden viereen sijoittuu kaikille avoin Café Veranda, moderni kaupunkikahvila, jossa voi järjestää myös näyttelyitä.”

Parkkipaikat siirtyvät maan alle ensi vuoden lopulla valmistuvaan pysäköintilaitokseen. Autoilta vapautuvaan tilaan rakennetaan kahvilaterassi ja kävelykatu, joka sijoittuu tulevaan Finlandiapuistoon suunnitellun kanavan varrelle.

Uutta tilaa Finlandia-taloon tulee kaikkiaan yli 2200 neliömetriä. Laajennusosan on suunnitellut

arkkitehtitoimisto A-konsultit. Sisutuksesta vastaa sisustusarkkitehti **Jaakko Puro**.

”Ratkaisut vastaavat tämän päivän tarpeita, mutta suunnittelua on tehty tiiviissä yhteistyössä Museoviraston kanssa ja Aallon henkeä kunnioittaen”, Auni Palo tähdentää.

TÖÖLÖNLAHDEN ALUEEN ETELÄOSAAN on valmistumassa Musiikkitalo, jota ryhdyttiin puuhaamaan jo 1990-luvun alussa. Taustalla oli Sibelius-Akatemian tarve saada tiloja ydinkeskustaan ja musiikkipiirien tyytymättömyys Finlandia-talon akustiikkaan.

Kolmen osapuolen – Helsingin kaupungin, Ylen ja Sibelius-Akatemian – yhteisestä hankkeesta järjestettiin kansainvälinen arkkitehtuurikilpailu. Voittajaksi valittiin vuonna 2000 LPR-arkkitehtien patinoitua kuparia ja lasia yhdistelevä hillitty ehdotus ”a mezza voce”.

”Valitsimme tietoisesti tähän vaativaan ympäristöön matalan profiilin ratkaisun, joka suo tilaa sitä ympäröiville vaikuttaville rakennuksille”, sanoo arkkitehtuurikilpailun raadissa mukana ollut Musiikkitalon johtaja **Helena Hiilivirta**.

Avajaisten nyt viimein lähestyessä ilmassa on kiihkeää odotusta, innostusta ja uteliaisuutta. ”Toivon innostuksen laajentavan Musiikkitalon yleisöpohjaa ja lisäävän yleistä kiinnostusta klassista musiikkia kohtaan. Kaiken kaikkiaan näen, että kulttuurin arvostus on noussut viimeisen 15 vuoden aikana. Kulttuurikäsitteemme on laajentunut. Klassista musiikkia ei enää pidetä elitistisenä.”

Musiikkitaloon tulee 1708-paikkainen pääsali ja viisi pienempää konserttisalia, harjoitus- ja opetustiloja, musiikkikirjasto ja ravintolatoimintaa. Kolmen pääkäyttäjän konserttien ohella talo tarjoaa tilojaan muille kokoonpanoille, ja luvassa on klassisen ohjelmiston lisäksi jatsia, kansanmusiikkia ja viihdettä. ■

Musiikkitalon avajaiskonsertit ovat 1. ja 2. päivä syyskuuta. Kaupunginorkesterin syksyn ohjelmisto on osoitteessa www.hel.fi/filharmonia ja Radion sinfoniaorkesterin ohjelmisto osoitteesta www.yle.fi/rso.

© www.finlandiatalo.fi, www.musiikkitalo.fi

Tanssija-koreografi **Susanna Leinosen** intensiiviset koreografiat puhuttelevat yleisöä ja kritikoita niin Suomessa kuin ulkomailla.

Näyttämön molemmin puolin

TEKSTI NINA RINTALA VALOKUVA PERTTI NISONEN

SÖRNÄISTEN TAITEEN TALOSSA pienet balettiantajat kurkkivat ikkunasta saliin, jossa harjoittelee kahdeksan tanssijan ryhmä. Pikku-tyttöjen mielestä moderni tanssi näyttää kiinnostavalta. Tanssijoita ohjaa tanssija ja koreografi **Susanna Leinonen**, 39. Tänään hiotaan tanssiteosta, jonka ensi-ilta on huhtikuussa. Teos *Sokea mieli* ottaa Leinosen ajasta sen, mitä kymmenen kuukauden ikäinen Helga-tyttönen ei vie.

Tänä vuonna Leinonen on ennätyksellisesti kolmen uuden teoksen puikoissa. Onneksi puoliso on samalla alalla eikä kaoottisia ensi-iltajaksoja ole osunut molemmille yhtä aikaa.

KLASSISEN BALETIN HARJOITTELU alkoi 9-vuotiaana Tampereella. Se oli menoa.

Rinnalle tulivat myöhemmin nyky-, jazz- ja karaktääritanssi. Monipuolinen tanssitausta tuttuine nykytanssiteknikoineen on fuusioitunut Leinosen omaksi tyyliksi. Tanssijaa on alusta asti tahdittanut myös halu luoda omia teoksia. Koreografin ura lähti lentoon vuonna 2000. Siitä lähtien hän on saanut kutsuja ulkomaille. Tilausteoksia Leinonen on tehnyt vuodesta 2003, ja koreografioiden kysyntä on vain kasvanut.

"Paljon on ollut kiinni oikeasta ajoituksesta; olen sattunut olemaan oikeassa paikassa oikeaan aikaan", Leinonen sanoo.

Leinonen on kokenut oman ryhmän tärkeäksi, sillä taiteellinen visio toteutuu parhaiten tutun ryhmän yhteistyöllä.

"Kun tulen uuteen taloon, tulee mukaan myös tiimini", Leinonen paljastaa.

Äsken hänen tanssiessaan oli hänen silmissään pilkettä ja kasvoillaan hymyä. Puhuessaan Leinonen napittaa suoraan silmiin, eikä hänen jämäkkyydessään ole epäilyksen sijaa.

Hän määrittelee itsensä kärsimättömäksi luonteeksi, joka on toisaalta jo oppinut, että asiat tu-

levat kun ovat tullakseen. Teosta luodessaan hän keskittyy nykyään ensin isompaan kokonaiskuvaan ja tarkastelee vasta myöhemmin yksityiskoh-
tia.

Leinonen vaikuttaa analyttiseltä ja pohdiskelevalta koreografilta, joka kokee itsensä eräänlaiseksi tarinankertojaksi. Tarinan kerroksellisuus, väljyys, ilma ja tila kiinnostavat häntä. Tarina siirtyy näyttämölle ja alkuperäinen kertomus muuntuu väistämättä tanssijoiden ja katsojien omien tulkintojen vuoksi.

Leinonen ei halua selitellä tai avata liikaa teoksiaan.

Harrastukset ja kaverit jäävät toisinaan ensi-iltojen puristuksessa. Lomalla sentään tavataan ystäviä tai lennetään lämpimään ja heittäytytään sukeltaamaan Australian, Thaimaan tai Galapagossaarten vesien syleilyyn.

Tanssiteosten aiheiksi kelpaavat kertomukset omasta elämästä, kuten ihmissuhteista. Toki Leinonen vieraannuttaa aiheet niin, etteivät ne

ole helposti noukittavissa. Kestoihteita ovat olleet mieli, mielenliikkeet ja alitajunta. Vahvat unet kirnuavat öisin lisää tarinoita, vaikka muille jaettaviksi.

"Asioiden vastakkain asettaminen, ääripäiden käsittely, on se minun juttuni. Haen liikkeestä vahvaa kaarta, mutta samalla herkkiä tunteita. Voima vastaan hauraus", Leinonen kuvaa.

LUKUISAT PALKINNOT ja huomionosoitukset ovat lujittaneet uskoa omaan tekemiseen. Jokainen teos lähtee kuitenkin aina tyhjästä. Viimeistään harjoitussaliin mennessä liikekieli, hahmot, tanssijoiden määrä ja teoksen kesto alkavat löytyä. Sitten selviävät aikatasot siirtymiseen, musiikin instrumentit ja musiikin dramaturgia eli onko yksi tarina vai useampia sisäkkäisiä kertomuksia. Leinoselta on jo totuttu odottamaan tanssiteoksia, joissa musiikki, puvustus, lavastus ja valot ovat tasa-arvoisina tanssin kanssa.

Leinonen haaveilee esitysten täydellisyydestä. Tämän vuoksi häntä on kutsuttu käsityöläiseksi. Hän rakentaa tanssiteosten liikekielen ja valitsee mahdollisimman ehyen liikkeen juuri kyseisen teoksen estetiikkaan nähden. Leinonen harjoittelee ja hioo liikkeet ennen kuin siirtää ne tanssijoille.

Tanssielokuvat kiinnostavat häntä, koska niissä voi huolitella kaiken kohdalleen. Hänen tuleva teoksensa yhdistääkin näyttämö- ja videotaidetta.

LEINONEN HALUAA NOSTAA yleiseen keskusteluun tanssitalon puuttumisen Suomesta. Hänen mielestään tarvitaan ehdottomasti tanssitalo, jossa on monipuolinen suuri näyttämö, tarpeeksi harjoitusstudioita sekä näyttämön kokoinen harjoitussali. Hänestä on ollut turhauttavaa harjoitella jatkuvasti liian pienissä tiloissa.

"Talo palvelisi myös kansainvälisiä ryhmiä, joiden vierailut Helsinkiin ovat yhtä tärkeitä kuin se, että me esiinnyimme muualla", Leinonen sanoo. ■

Sokea mieli Lumeessa

Susanna Leinonen Company on yksi Suomen kulttuuriviennin kärkihankkeista. Ryhmän perustanut Leinonen viettää tänä vuonna 10-vuotistaiteilijajuhlaansa. Tanssityhmän seuraava esitys Sokea mieli nähdään Mediakeskus Lumeessa 1.–2.4. kello 19.; 3.4. kello 15; 6., 8.–9.4. kello 19 ja 10.5. klo 15. Koreografia on Susanna Leinosen, tanssijoina ovat Elina Häyrynen, Kaisa Hölttä, Maija Kiviluoto, Jarkko Lehmus, Natasha Lommi ja Pekka Louhio (Liisa Pietikäinen, Eero Vesterinen), musiikki on Kasper Laineen, puvut Erika Turusen, valosuunnittelu Marianne Lagusin ja visuaalinen ilme Susanna Leinosen, Marianne Lagusin ja Jouka Valkaman.



**”Haen liikkeestä
vahvaa kaarta,
mutta herkkiä
tunteita.”**

Matkalla Mellunmäestä

Sakari Kirjavaisen lapsuudessa mentiin bussilla kaikkialle. Vieläkin hän on mielellään matkalla jostakin jonnekin.

OLEN KARJALAN EVAKKO-JEN poika ja tottunut muutamaan usein, mutta olen myös vikkellä asettumaan. Lapsuuteni kesinä ja viikonloppuisin mentiin aina maalle Imatralle. Siellä isovanhempien luona uuskarjalassa elettiin erilaista elämää kuin täällä Helsingin rakentuissa lähiöissä. Olen aina asunut keskellä rakentamista. Arabianrannassakin, jossa nykyisin asun, rakentamisen äänet rytmittävät päivää.

LAPSENA KÄYTIN VIKONRAHANI ajamalla bussilla numero 82 Rautatien torille ja takaisin. Nautin matkalla olemisen tunteesta ja vaihtuvista näkymistä. Siihen aikaan busseissa tuoksui pölyltä, hiileltä ja dieselöljyltä. Kuljettaja ohjasi bussia omassa pömpelissään, ja rahastaja myi matkustajille liput.

Aikuisenakin ajelen mielelläni raitiovaunulla, vaikkapa Hakaniemen hallille ruokaostoksille.

Lapsuuden ajoilta muistan hetken, jolloin olin kylässä naapurissa. Ystäväni kanssa äänitimme **Jaake Nymanin** juontaman lähetyksen Kovan päivän iltana. Huriganesin musiikkia kuullessani pääsen

vieläkin siihen turvalliseen tunnelmaan. Maailma tuntui olevan hyvässä järjestyksessä. Kaksi maailmanpoliittista voimaa oli vastakkain, mutta tasapainossa. En olisi osannut kuvitellaakaan, että se tuttu järjestys muuttuisi tähän hajanaiseen aikaan, jota elämme nyt.

TOISESSA ROMAANISSANI *Tinaharkko* halusin antaa äänen lähiöiden asukkaille, koska ihmettelin monien kohtaloa. Halusin kaivertaa heidän nimensä tinaharkkoon, ja antaa heille merkityksiä. Halusin käsitellä sitä, miten vaikeaa on kurkottaa lähelle. Lapsuuteni Mellunmäessä oli energiaa, mutta nuorilta tuntui puuttuvan suunta. Muualta Suomesta Helsinkiin muuttaneet nuoret tuntuivat valloittavan tilansa määrätietoisemmin.

Tinaharkon ihmiskuvauksissa on tummuutta, sillä ihmiset ovat säröillä uusien kotien kiiltäessä. Joillakin on onnea ja voimaa selviytyä arjesta, toisilla ei.

SOTIEN JÄLKEINEN KAUPUNGISTUMINEN oli iso muutos, kun tarvittiin niin nopeasti ja paljon uusia asuntoja. Aikanaan vallalla oli insinöörimäinen ajatus, että talot purettaisiin tehtävänsä täytettyään. Taisi olla yllätys, että ihmiset juurtuivat asuinpaikkoihin, haluamatta muuttaa kodeistaan.

Helsingin lähiöt suunniteltiin kestämaan joitakin vuosikymmeniä, mutta ne myytiin täyteen hintaan kuin sadaksi vuodeksi. Tuntuu, että monet ihmiset ovat maksaneet kotinsa useampaan kertaan korkoineen ja remontteineen. Siinä on ollut ikävää rahastuksen makua.

Saatuani *Tinaharkon* painoon, lähdin katsomaan entisiä kotiseutuja Mellunmäkeen. Yllätyin muutoksesta, joka oli tapahtunut sitten lapsuuteni päivien. Siellä oli rauhallista ja siistää. Ihmisiä oli liikkeellä vain vähän. Huomasin, että Mellunmäki oli muuttunut minulle vain paikaksi, se ei ollut enää erityinen kotipaikka.

MINUSTA PITI TULLA GRAAFIKKO, koska kouluaikani enimmäkseen haaveilin ja piirtelin, mutta löysinkin elokuva-alan. Kaikki kolme sisarustani ovat myös valinneet taiteellisen alan. Katariina on Kaupungin teatterissa lavastajana, Hanna ohjaa teatteria Rospuutto-ryhmässä ja Mikko on taidemaalari. Lapsuudessani olimme läheinen perhe ja asuimme tiiviisti 60 neliön kolmioissa Mellunmäessä. Olemme usein miettineet, miksi me kaikki lähdimme luoville aloille, vaikka alkuaan olimme aika tavallinen perhe.

Minua kiinnostavat tarinat, joita kuuntelen ja seuran. Ja annan niiden viedä minua. Tarinat kertovat itse mihin muotoon haluavat mennä, kuten kirjaksi, kuunnelmaksi tai elokuvaksi. Elokuvien tekeminen on laji, jossa ilmaisun pitää olla suoraa ja yksinkertaista. Siksi minusta on mukavaa välillä kirjoittaa ja pyörittää ihmisten kohtaloita monitasoisemmin. On hienoa saada tehdä erilaisia asioita, joista kaikista pidän.

NINA RINTALA

Kirjoitussarjassa erilaiset helsinkiläiset muistelevat kasvuvuosiensa kaupunkia.

LUKUKOKEMUS

Sielukkaasti suunnittelusta



Helsingin kaupunkisuunnittelun historiasta runsaan sadan vuoden ajalta on ilmestynyt mukkea kirja *Kaupungin sielua etsimässä*.

Kauniisti kuvitetun teoksen on kirjoittanut kaupungin tiedotuspäällikkönä 1973–2001 työskennellyt **Pertti Mustonen**. Useita virastohistoriikkeja ja Helsinki-aiheisia teoksia julkaisseella Mustosella on intohimoinen suhde Helsingin historiaan yleisesti ja kaupunkisuunnitteluun erityisesti. Niinpä kaupungin suunnittelun tarina **Bertel Jungista** nykyaikaan näyttäytyy värikäänä draamana, joka on täynnä suuria tunteita, arvomaailmojen mittelöitä, läpimurtoja ja takaiskuja.

Kaunokirjallisen lennokkaassa tekstissä kirjoittajan kokemukset, toteamukset ja tuntemukset lomittuvat asiantuntijoiden näkemyksiin ja dokumentoituun tietoon. Kirjan parasta antia ovat haastatteluin etenevät kertomukset kaupunkialueiden pitkäjänteisen suunnittelun arkipäivästä. Ne avavat tavalliselle lukijalle harvinaisen tilaisuuden kurkistaa vuonna 1964 perustetun kaupunkisuunnitteluviraston kullisten taakse.

Kaavoituksen byrokraattinen koneisto puretaan eläviksi, tunteviksi, ajatteleviksi ja erehtyviksi ihmisiksi, jotka puhuvat persoonallisin äänenpainoin ja arvioivat kriittisesti työnsä tuloksia.

Helsingistä ja sen tulevaisuudesta kiinnostuneille kirja antaa arvokasta taustatietoa, jota nykyisten suunnittelijapolvien väistyessä ei enää ole aika-laishaastatteluin saatavissa.

RITA EKLUND

Pertti Mustonen: Kaupungin sielua etsimässä. Kertomus Helsingin kaupunkisuunnittelusta Bertel Jungista nykyaikaan. Helsingin kaupunkisuunnitteluvirasto 2010.

Kirjaa voi ostaa kaupunkisuunnitteluviraston asiakaspalvelupisteistä Laiturilta ja kansakoulukatu 3:sta sekä Edita Publishing Oy:ltä.

Sakari Kirjavainen, 50, on elokuva-ohjaaja ja kirjailija.



The Tiger Lillies Freakshow



THE TIGER LILLIES FREAKSHOW saapuu hämmästyttämään suomalaisyleisöä toukokuussa. Brittiläinen kabareepunk-yhtye The Tiger Lillies on yhdistänyt voimansa ADaM Productionsin kanssa ja Savoy-teatterissa nähtävä Freakshow sisältää elämän synkemmän puolen omituisuuksia, joita ei voi olla tuijottamatta. Tämän sirkuksen esiintyjät ovat mitä oudoimpia, mutta tuovat show'hun kiehtovaa, vaihtoehtoista kauneutta. Synkässä sirkusshow'ssa syrjäytyneiden ja epämuodostuneiden maailma esittäytyy lavalla ja mielessämme. Hahmogallerian tarina avautuu tumman huumorin, pelottavan kauneuden ja mielikuvituksellisen symbolismin kautta. Mukana kulkee koko ajan The Tiger Lilliesin omalaatuinen musiikki. Esitykset 9.–13.5., liput 48/44 e.



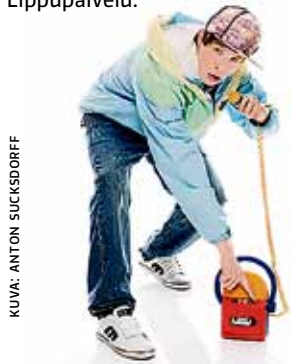
Menoksi

MUSIIKKIA

Maailmanluokan beatboxausta

KOTIMAINEN Beatboxing-ihme Felix Zenger tuottaa uskomattomia ääniä, imitaatioita ja rytmejä suullaan. Huhtikuussa julkaistavalla debyyttialbumillaan hän yhdistelee beatboxausta eri musiikkilajeihin. Kanneltalossa konsertti-illan aikana lavalla vierailivat rap-artisti ASA ja kitaristihirvu Petteri Sariola. Esitys 29.4. klo 19.

Liput 12/10/5 e, varaukset p. 09 310 12000 (ark. 12–18, vain pvm) ja Lippupalvelu.



KUVA: ANTON SUCKSDORFF

Stompin' at the Savoy

STOMPIN' AT the Savoy tuo Savoy-teatteriin bluesin ja sen afroamerikkalaisten sisarmusiikkityylien koko perheen tapahtumalla kaksi konserttia jatkoklubeineen. 8.4. esiintyvät Honye B. & T-Bones ja Etelä-Kalifornian "bluesaateiliin" kuuluva Nathan James sekä maalaisbluesin ja vaihtoehtokantrin keitosta humoristisesti hämmentävä Reverend Peyton's Big Damn Band. 9. 4. lavalle saapuvat Micke & Lefty feat. Chef sekä Wentus Blues Band ja nykybluesin arvostetuimpiin solisteihin kuuluva Sugar Ray Norcia.

Esitykset ovat kello 19. Liput 25 e (yksi konsertti), 40 e (kaksi konserttia), 10 e (lapset alle 15-v/yksi konsertti).



Harvoin kuultua herkkua

ENNAKKOLUULOTON ASENNE ja monipuolinen osaaminen ovat tehneet Proton String Quartetista yhden arvostetuimmista suomalaisista kamarimusiikkikokoonpanoista. Kvartetti esiintyy Kanneltalossa 11.5. vieranaan sopraano Mia Huhta ja kontrabasisti Eero Ignatius. Konsertin ohjelmisto koostuu 1900-luvun ja 2000-luvulla sävelletyistä teoksista ja pitää sisällään teoksia Arvo Pärtiltä, Sid Hilleltä, Einojuhani Rautavaaralta sekä Darius Milhaudilta. Esitys on 11.5. klo 19.

Liput 10/8 e, varaukset p. 09 310 12000 (ark. 12–18, vain pvm) ja Lippupalvelu.

Mary Black tuo tuulahduksia Irlannista

YLI 25 VUODEN ajan dublinilainen Mary Black on ollut irlantilaisen musiikin johtotähti sekä kotimaassaan että ulkomailla. Hänen musiikissaan yhdistyvät vuosisatainen perinne ja nykyaika tavalla, jossa on vaikutteita kan-

sanmusiikista, popista, rockista, kantrista ja jazzista. Black tulkitsee raikkaalla melodisella äänellään melkein mitä vain. Hän on esiintynyt aikansa merkittävimpien artistien kanssa, kuten Joan Baezin, Emmylou Harrisin ja Van Morrisonin kanssa. Konsertti on Savoy-teatterissa 14.4. klo 19, liput 42/40 e.



AAVE tuo värinää elämään



LIIKKUVAN KUVAN festivaali AAVE tarjoaa Malmitalossa virvatulien kaltaista värinää, väpätystä ja lepatusta 14.–17.4. Kokopitkien elokuvien kavalkadi *"OISHIII – japanilaisia herkkuja"* jatkuu. Luvassa on myös ko-keellista ja perinteellistä lyhytelokuvaa; fokuksessa Lähi-idän ja Pohjois-Afrikan valot ja varjot. Jokainen festivaali-ilta päättyy elävään esitykseen, jossa live-musiikki ja liikkuva kuva kohtaavat. Viikonlopun työpaja antaa mahdollisuuden omaan vuorovaikutteiseen tekemiseen. Festivaalin uusi sarja tarjoaa surrealistishenkisiä klassikkoanimaatioita kaikenikäisille. AAVE-festivaaliin (Alternative Audiovisual Event) on vapaa pääsy. www.aavefestival.org.

Just sulle -viikot

STOA ON 17.–29.4. täynnä taide-elämyksiä, huisketta ja hulinaa. Viitenä keväänä järjestetty Vauvasta vaariin on tänä vuonna saanut uuden nimen. Ohjelmassa on teatteria aikuisille, lapsille ja vauvoillekin, stand up -komiikkaa sekä musiikkia. Veteraanipäivänä nähdään kotimaisia elokuvia ja nautitaan Hiljaa Ensemblen musiikkiesityksestä, johon sotaveteraaneilla on ilmainen sisäänpääsy. Tapahtuman päätöksenä päästään avaruusretkelle 29.4. Suomen kansallisbaletin lasten tanssiesityksessä *Nimeni on Sormiradio*. Koko ohjelma ja lipputiedot osoitteessa www.stoa.fi



KUVA: JAAKKO PESONEN

MUSIIKKIA



Ylistetty Salif Keita Savoyssa

LÄNSIAFRIKKALAISTEN rytmien mestari ja afro-popin uranuurtaja Salif Keita on kuulu unohtumattomista live-esiintymisistään, huikeasta äänestään ja tunteellisista lauluistaan. Albiinona Malin kuninkaalliseen perheeseen vuonna 1949 syntyneen Keitan tie tähtiin ei arvatunkaan ole ollut helppo. Ylhäisen syntyperän vuoksi muusikon ura ei ollut sovelias valinta, mutta vastustuksesta huolimatta Salif Keita ryhtyi toteuttamaan unelmaansa. Keitan kansainvälinen ura on tuottanut monta kiiteltä levytystä ja yhteistyöprojekteja muun muassa Carlos Santanan kanssa.

Esitys on Savoy-teatterissa 3.6. klo 19, liput 52 e.

Ourvisionissa kahdet karsinnat

AMERIKA-VIISUJEN alkukarsinta on Caisassa 8.4. klo 19–22, Liput 7/5 e. Alkukarsinnoissa valitaan semifinaaliin Pohjois-, Väli- ja Eteläamerikkalaisten laulajien joukosta parhaat. Eurooppa-viisujen alkukarsinta

on 15.4. klo 19–22, liput 7/5 e. Eurooppa esittäytyy pohjoisen viileydestä etelän lämpöön. Tule katsomaan, kuinka venäläiset kansanlaulut haastavat espanjalaisen pop-musiikin.



Esityspaikkojen osoitetiedot ovat edellisen sivun alalaidassa.

NÄYTTELYITÄ

KASARI – Sari Poijärven valokuvia

VALOKUVATAITEILIJÄ Sari Poijärvi tuo Virka Galleriaan oman henkilökohtaisen kasari-historiikkinsa. Kasari sisältää henkilökuvia 80-luvun julkkiksista, dokumenttivalokuvia, julisteita, lehti-leikkeitä ja musiikkivideoita. Näyttely kertoo myös laajemmin 80-luvun henkisestä ilmapiiristä ja nuoresta kaupunkikulttuurista. 1980-luku merkitsi kulttuurista murrosta suomalaisessa valokuvataiteessa sekä naiskuvaajien esiintuloa. Näyttely on avoinna 13.4.–22.5. ma-pe klo 9–19, la-su klo 10–16. Vapaa pääsy.

Ooppera juhlii näyttelyllä

OOPPERATALON päälämpiössä on juhlanäyttely, jossa 100-vuotiaan Kansallisoopperan historiaan ja nykypäivään voi eläytyä rooliasujen, lavaste-elementtien, valokuvien, videoinstallaation, ääninäytteiden sekä historiallisten kirjeiden ja muun esi-
neistön avulla. Näyttelyyn on vapaa pääsy ja se on avoinna toukokuun loppuun asti arkisin klo 12–17, lauantaisin klo 15–17 sekä aina esitysten yhteydessä.

Kasvit ovat kaupungin vaatteet

KESÄ KUKKII Laiturilla täydessä loistossaan jo huhtikuussa. Rakennusviraston näyttely esittelee Helsingin puistojen erikoisuudet ja ominaislaadun. Kasvit kertovat oman tarinaansa eilisestä ja kuvastavat vuodenaikojen vaihtelua. Näyttelyssä voi myös kurkistaa puistojen tulevaisuuteen. Kun maailma muuttuu, kaupunki ja ilmas-
to muuttuvat. Näyttely on avoinna 15.4.–21.05. ti-pe klo 10–18 ja la klo 12–16, vapaa pääsy.

Info- ja näyttelytila Laituri, Narinkka 2, Kamppi, p. 09 310 37390, <http://laituri.hel.fi/>

Kevättä ilmassa

VARMOJA KEVÄÄN merkkejä lupaa Helsingin Messukeskuksen viidet samanaikaiset messut Kevätpuutarha, OmaMökki, Oma Koti, ASMA ja Sisusta! Ne järjestetään 7.–10. huhtikuuta. Noin 600 näytteilleasettajan kokonaisuus täyttää Messukeskuksen kaikki hallit. Kävijät voivat tutustua kaikkiin tapahtumiin yhdellä lipulla. Messut ovat avoinna kello 10–18. Pääsyliput 13/9/28 (perhelippu) e. www.kevatmessut.fi.



KUVA: ENRIQUE TESSIER

Taidetta Caisassa

KANSAINVÄLISESSÄ kulttuurikeskus Caisassa on esillä 20.4 asti kolme näyttelyä: Teknisesti monipuoliset kuvakudokset tulevat perulaisen Maximo Lauran Celebrating Life -koelmasta. Valokuvanäyttely *Toiveeni – niin kaukana, niin lähellä* – esittelee Enrique Tessierin näkemyksiä maahanmuuttajien unelmista ja toiveista uudessa kotimaassaan. Abstrakteja sekatekniikkamaalauksia nykyaikaisen iranilaisen naisen ajatusmaailmasta on maalannut Maryam Mohamdi Hajin. Näyttelyt ovat auki ma-pe klo 9–18, la 11–18, vapaa pääsy.

Balladi Leilasta ja Leestä

HELSINGIN Kaupunginteatterin studio Elsassa nähdään keväällä uutta nuorisodraamaa näytelmässä *Keltainen kuu – balladi Leilasta ja Leestä*. Skotlantilaisen David Greigin runollinen teksti kertoo nykyajan Bonniesta ja Clydestä.

Teini-ikäiset Leila ja Lee ovat molemmat ulkopuolisia. Levoton Lee tuntuu kerjäävän vaikeuksia ja hiljainen muslimityttö Leila etsii turvaa juorulehtien sumuisista maailmoista.

Nuorten elämä saa odottamattoman suunnan, kun Lee riidan päätteeksi vahingossa tappaa äitinsä poikaostavansa. Pakomatkalta hän saa mukaansa Leilan. Pari suuntaa Skotlannin

ylämaalle, jossa he saavat majapaikan ja työtä Frank-nimiseltä tilanhoidajalta. Mystisellä tilanhoidajalla tuntuu olevan yhteys reissuunsa kadonneeseen Leen isään.

Keltainen kuu, ensi-ilta 9.4. Helsingin Kaupunginteatterin studio Elsassa (Ensi linja 2). Liput 24 e, lipunmyynti p. 09 394 022 ja Lippupiste joka päivä klo 7–22 p. 0600 900 900 (1,76 e/min + pvm).



KUVA: CHARLOTTE ESTMAN-WENSTRÖM

Keltaisen kuun nuoret, Ushma Karnani ja Leo Honkonen, löytävät näytelmässä itsensä ja toisensa.

Minna Canthin näytelmiä Vuosaarella

LAIN MUKAAN, *Ompelija* ja *Kodista pois* pohjautuvat Minna Canthin (1844–1897) samannimisiin novelleihin ja ne nähdään nyt ensimmäistä kertaa näyttämöllä Canthia-esityksessä. Jokainen pienoisenäytelmä on oma itsenäinen teoksensa, mutta niitä yhdistää keskiössä oleva nainen, joka on elämässään ratkaisevan käänteen edessä. Maria, Martha ja Fanny päätyvät erilaisiin valintoihin. Yksi mukautuu, toinen tuhoutuu ja kolmas vapautuu.

Esitys on 9.4. klo 19, liput 10/8 e. Lipunmyynti p. 09 310 12000 ja Lippupalvelu.

MUUTA MENOA

Aloha hai – Kaukoidän ilta

MALMITALON aasialaista kulttuuria esittelevän sarjan viimeiset esitykset ovat 7.4. Kello 17.30 kuullaan intialaista musiikkia Shankara-yhtyeen esittämänä. Suomen ainoan pohjoisintialaista taidemusiikkia esittävän Shankaran ohjelmisto koostuu pääosin klassisesta musiikista. Yhtye esittää kuitenkin myös bengalilaisia kansansävelmiä ja elokuvamusiikin helmiä. Laulusolisti Peali Juva on kotoisin Intian Kolkatasta ja hän tuo kuulijoille värikkään matkan intialaisen musiikin ytimeen.

Kello 19 elokuva *Kundun* (K12), kertoo dalai-laman elämäntarinaa pienestä pojasta maailmanrauhan lähettilääksi. Martin Scorsesen visuaalisesti upea ja kansatieteellisesti värikkään elokuva kertoo köyhän talonpoikaisperheen pojan kasvusta maailmankuuluksi hengelliseksi johtajaksi. Verkkainen ja viittaileva tyyli luo tilaa ja jännitettä tiibetiläisten amattöörinäyttelijöiden vähäeleisyydelle ja intensiivisyydelle. Tekstitys suomeksi. Vapaa pääsy.



KUNDUN

Vuotalo tuoksuu, tanssii ja soi

VOOTALO TÄYTTYY tuoksuista, tanssista ja musiikista 1.4. kello 18. Illan aikana voi maistella Lähi-idän herkkuja ja halutessaan mukaan saa humuksen, tabbouleh-salaatin, falafelien tai muiden arabikeittiön herkkujen reseptejä. Tanssiryhmä Isis esittää Lähi-idän alueen kansantansseja ja perinteistä itämaista tanssia. Musiikista vastaa Oriental Tunes. Liput 15/12 e, ruoka sisältyy lipunhintaan. Lipunmyynti p. 09 310 12000 ja Lippupalvelu.

Pääsiäisen tunnelmia

VOOTALON PÄÄSIÄINEN tarjoaa tapahtumia koko perheelle. Esimerkiksi 16.4. pääsiäisyöpäajassa valmistetaan koristeita kierrätysmateriaaleista sekä koristellaan pajunvitsoja ja Jyrki Anttila esittää sävelmiä O Sole Miosta Merikannon Laatokkaan sekä Suomi-filmien tunnelmallisia kappaleita. 19.4. Seniorit pääsevät pyörähtämään parketille. 20.4. Nukketeatteri Poijun esityksessä Musta Kana munii kummallisen muotoisia munia. 22. & 23.4. Itä-Helsingin Messias ilmestyy maan päälle näytelmässä Vuosaaren Vapahtaja. Koko ohjelma www.vuotalo.fi. Lipunmyynti p. 09 310 12000 ja Lippupalvelu.

Entäs nyt Eeva?

FLORISTI EEVA huomaa olevansa tilanteessa, jossa on pakko jäädä eläkkeelle. Elämää on eletty, mutta kenen ehdoilla, kenen ohjeilla ja käskyillä? Esitys on komedia naiseudesta ja vanhenemisesta, Eevasta ja elämästä. Kuten Eeva itse sanoo: "Tähän pisteeseen on tultu, vähän kummuilla mutta kumminkin."

Vuotalon senioritiistain esitys on 3.5. kello 14, kesto 75 min, liput 4 e. Lipunmyynti p. 09 310 12000 ja Lippupalvelu.

MUKSUILLE

Vaippakansan karnevaalit

TUU TUU lorutellen, taa taa taaperoil-le, laa laa laulellen, viu vau vauvoille! Karkelot ovat kasvaneet Malmitalossa karnevaaleiksi ja 10.4. kello 10–14 riittää tekemistä joka vauvalle ja taaperolle. On suloinen Sylitaivas ja Kaasisen Sarin heijaava kehtolaulukonsertti, on monenmoista työpajaa, joissa voi muun muassa värikylpeä, keksiä loruja tai nautiskella musiikista. Tarkka ohjelma on www.malmitalo.fi -nettisivuilla. Karnevaaleihin on vapaa pääsy.



KUVA: MIIRKA NOKKA JA TAPIO LATINEN

Rytmihyrrä – Eläinlauluja aapisesta

ON LASTEN nukkumaanmenoaika. Pikku-Lotta on jo yöpuvussa, mutta uusi eläinaapi-nen houkuttelee valvomaan vielä. Isä ja äiti patistelevat Lottaa höyhensaarille, mutta jännittävä ja taiantuoksuinen kirja vie mukanaan yhä uudelleen ja uudelleen. UMON lastentuotannon solistina kuullaan laulaja Emma Salokoskea.

Konsertti on Malmitalossa 2.4. klo 16, liput 8 e. Lipunmyynti p. 09 310 12000 ja Lippupalvelu.

TANSSIA

Seikkailijatar herää eloon

OMALEIMAISEN tutkimusmatkailija Helinä Rautavaaran inspiroima visuaalinen, afrikkalaisen tanssin ja sam-ban sykkeen täyttämä tanssiteatterimatka vie maailman ympäri. Teos pohtii Rautavaaran persoonan kautta humoristisesti kulttuurien kohtaamisen haasteita – tilanteita, jotka eivät aina ole miellyttäviä tai luontevia. Kanneltalossa nähtävä Glims & Glomsin tanssiteatteriteos *Helinä* on myös tarina epävarmuudesta, ailahtelevan mielen ristiriitaisuudesta ja sen synnyttämästä luovasta energiasta.

Helinä Rautavaaraa (1928–98) voi kutsua itseoppineeksi antropologiksi, joka matkusteli toimittajan ominaisuudessa 1950-luvulta alkaen laajasti Euroopan ulkopuolella. Matkat Pohjois-Afrikkaan, Lähi-itään ja Etelä-Aasiaan tulivat tutuiksi värikkäästi kirjoitettujen Seura-lehden artikkelien kautta. Hän tapasi matkoillaan paljon ihmisiä, osallistui mielellään erilaisiin rituaaleihin ja keräsi suuren esine- ja taidekokoelman. Esitykset: 5.4. klo 10 ja 19 & 6.4. klo 10. Liput 20/15/8 e, varaukset p. 09 310 12000 (ark. 12–18, vain pvm) ja Lippupalvelu.

Reaktori ensi-iltaan

ARJA RAATIKAISEN nykytanssiteoksessa Reaktori liikutaan vaaran, pelon ja unelmien välimaastossa. Teos jatkaa Raatikaisen Lataamo-teoksen jäljillä ja hahmottelee nykyihmisen henkistä tilaa. Esitykset ovat Stoassa 23.3.–31.3. Liput 18/10 e, p. 09 310 12000, stoa.lipunmyynti@hel.fi tai Lippupalvelu.

KUVA: JUKKA RAPO

Lapsinäyttelijät elokuvissa



TUNNISTATKO / TIEDÄTKÖ suomalaisen elokuvan lapsinäyttelijöitä, kuten yllä olevissa esimerkkielokuvissa *Synnin jäljet* (1946), *Ylijäämänainen* (1951) ja *Kun isällä on hammassärky* (1923)? Tunnistamattomia, replikoivia lapsinäyttelijöitä on lukuisissa elokuvissa, mm. *Neljä naista* (1942), *Onni pyörii* (1942), *Intohimon vallassa* (1947), *Sinut minä tahdon* (1949), *Jossain on railo* (1949), *Ryysyrannan Joo-seppi* (1955), *Pieni luutatyttö* (1958) ja *Pekka ja Pätkä miljonääreinä* (1958).

Katso Suomalaisen elokuvan tiedonkeruun esimerkkikysymyksiä pääsivun linkistä www.kava.fi

Henkilötunnistuksia elokuvien esiintyjistä ja tekijöistä kaivataan edelleen, samoin kuvauspaikatietoja kerätään. Ota yhteyttä perinnetutkija Juha Seitajärveen, osoite KAVA/Seitajärvi, PL 16, 00501 Helsinki, puh. (09) 61540 217, 045-657 7383 tai email: juha.seitajarvi@kava.fi

Lukijakilpailu

ARKKITEHTUURIA JA LÄHIÖN asukkaita kuvattuna muutama vuosikymmen sitten. Missä päin Helsinkiä tämä näkymä on ikuistettu?

Vastaukset pyydetään toimittamaan viimeistään 28.4. osoitteella Helsinki-info, "Lukijakilpailu", PL 1, 00099 Helsingin kaupunki tai sähköpostitse osoitteeseen helsinki-info.lukijakilpailu@hel.fi. Muistakaa liittää vastauksen postiosoitteenne.



Vastaus edellisen lehden kysymykseen

VIIME KERRAN kysymyskuva oli pääkaupunkimme kohtalonhetkiltä, helmikuulta 1944.

Näkymä oli Korkeavuoren ja Jääkärikadun kulmauksesta Neuvostoliiton suorittaman ensimmäisen suurpommituksen jälkeen 7.2.1944. Talojen graniittiosissa on yhä nähtävissä pommien tuhojälkiä.

MARTTI HELMINEN

Oikein vastanneiden joukosta arvottiin voittajaksi Mikko Appelvist. Palkintokirja on lähetetty voittajalle. Onnittelumme!

IN ENGLISH

Cosmopolitan outlook

More than thirty languages are spoken at the Itäkeskus Comprehensive School, which puts a special focus on foreign language training and international skills.

TWO-THIRDS OF the 460 students of the Itäkeskus Comprehensive School in eastern Helsinki follow a foreign language track where they take up German or French in the third grade and English as their second foreign language in the fourth grade.

"The students come from diverse backgrounds," says the school's rector **Matti Raikunen**. "Many of them are children of immigrants who have come to Helsinki after work. Some of the students have acquired a foreign language skill during a foreign post of their parents and are here to uphold their skill."

Centre for classical music



RHINOCEROS OY

A new era dawns in Helsinki's classical music scene as the Helsinki Music Centre nears completion.

AMID GROWING excitement about the new music hall, Helena Hiilivirta envisions increased and focused classical music offering in the capital region, looking to reach out to new audiences.

"Now we must turn this excitement for music," she says, pointing out the task ahead – "to widen the audience base and increase overall interest in classical music with the help of the new magnificent facility

Read more:
www.hel.fi/helsinki-info In English



*Muistaa sen elävästi
Levande minnen*



Keväinen satavuotisjuhla

Kaupunginmuseon satavuotisjuhlaa vietetään Sofian päivänä sunnuntaina 15.5.2011 klo 12–16. Runsas ohjelma levittäytyy museon päärakennuksen, Sofiankatu 4:n, ympäristöön. Keväinen juhلاميeli herättää entisaikain Helsingin eloon, kaduilla vilisee historiallisia hahmoja, musiikki soi ja ilmapallot luovat markkinatunnelmaa. Kaupungintalon upeassa juhlasalissa matka-

taan tanssien halki Helsingin historian 1500-luvulta 1900-luvulle. Senaattorilla on ohjelmaa joka makuun: Kengurumeiningin lastenkonsertti, toritanssit ja vanhoja autoja Suomen ensimmäisestä hyrrysystä alkaen. Juhlaan on vapaa pääsy, ja erityisen tervetulleita ovat vanhanajan asuun pukeutuneet kaupunkilaiset.

Sata vuotta eläviä muistoja

Millainen Helsinki on sinun mielessäsi? Varmaan se on meistä jokaisella omanlaisensa sekoitus katuja, taloja, puistoja, ihmisiä, tavaroita, ääniä, makuja ja tuoksuja, joilla on sija sydämessämme. Mutta kaupunki ja elämä siellä muuttuvat koko ajan ja vanhan tilalle tulee uutta. Ei muistojemme Helsinki silti ole kadonnut, vaan se on tallessa satoina tuhansina esineinä ja kuvina, joita kaupunginmuseo on kaupunkilaisten yhteisenä muistina vuosisadan ajan tallentanut, tutkinut ja vaalinut. Me museolaiset haluamme jakaa nuo jokaista helsinkiläistä koskettavat muistot entistä useampien kanssa, ja siksi kaupunginmuseoon on vuodesta 2008 ollut vapaa pääsy. Iloksenne uusi ilmainen etu on otettu innokkaasti vastaan. Kävijälukumme on yli kolminkertaistunut, ja viime vuonna museossa vieraili 172 640 ihmistä – ehkä sinäkin? Tässä kerromme hiukan



siitä, millaisia näyttelyitä ja tapahtumia kaupunginmuseo juhluvuotenaan tarjoaa. Samalla esittelemme museon uuden graafisen ilmeen.

Tervetuloa nauttimaan menneiden aikojen Helsingistä! Helsingin kaupunginmuseo muistaa sen elävästi.

Tiina Merisalo
museonjohtaja

Hundra år av levande minnen

Hurdan bild har du av Helsingfors? Vi har alla en egen blandning av gator, hus, parker, människor, saker, ljud, smaker och dofter som har fått en plats i våra hjärtan. Men staden och livet där förändras ständigt och det gamla sveps bort för det nya. Minnenas Helsingfors har dock inte försvunnit utan finns bevarat som hundra tusentals föremål och bilder som stadsmuseet i hundra år har samlat, forskat och vårdat. Vi på museet vill uppleva dessa minnen, som rör oss alla, med allt fler människor, och därför är inträdet fritt till stadsmuseet alltsedan år 2008. Vi

gläder oss över att denna nya gratisförmån har väckt en så stor entusiasm. Vårt besökarantal har tredubblats och i fjol kom 172 640 gäster till museet – kanske även du? Här berättar vi lite om hundra utställningar och evenemang stadsmuseet erbjuder under sitt jubileumsår. Samtidigt presenterar vi museets nya visuella identitet.

Välkommen att njuta av gångna tiders Helsingfors! Helsingfors stadsmuseum har levande minnen.

Tiina Merisalo
museidirektör

Seitsemän museota Aina vapaa pääsy!



Tutustu verkossa
kuvakertomukseen
Helsingin kaupungin-
museon satavuotisen
historian virstanpylväistä.
www.helsinginkaupunginmuseo.fi.

Helsingin vaiheet pähkinänkuoressa

Kaupunginmuseon päärakennuksessa, joka on tavaratalo vuodelta 1913, on 28.8.2011 asti esillä Horisontissa Helsinki -näyttely. Se kertoo selkeästi ja tyylikkäästi kaupungin vaiheista 450 vuoden aikana. Kino Engel 2:ssa esitetään päivisin ilmaisia Helsinki-aiheisia dokumenttielokuvia.



- 1 Sofiankatu 4**
auki ma–pe klo 9–17,
to klo 9–19, la–su klo 11–17.

Kivitalo Senaatintorin kulmalla

Sederholmin talossa, vuonna 1757 valmistuneessa kantakaupungin vanhimmassa rakennuksessa, on 28.8.2011 asti Naisjärjestöjen Keskusliiton satavuotisjuhlanäyttely Naisten huoneet – elämää ja tekoja. Se kertoo naisten tasa-arvon historiasta Suomessa ja esittelee suomalaisia vaikuttajanaisia ja naisjärjestöjä. Syksyllä talossa avautuu lastennäyttely Enteitä ja ennustuksia Koiramäen tapaan, joka vie entisaikoihin Mauri Kunnaksen kuvien ja tarinoiden kautta.

- 2 Sederholmin talo**
Aleksanterinkatu 18,
auki ke–su klo 11–17, to klo 11–19.

Purjeita Aurora Karamzinin huvilassa

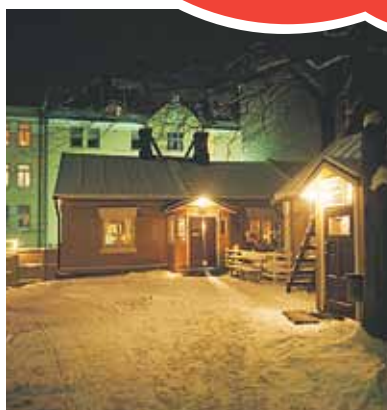
Finlandia-talon vieressä, elegantissa 1840-luvun huvilassa avautuu 27.5.2011 näyttely Merelle – 150 vuotta purjehdusta Helsingissä, joka avaa näköalan merelliseen Helsinkiin ja purjeveneilyn vaiheisiin pääkaupungin vesillä.

- 3 Hakasalmen huvila**
Mannerheimintie 13 d,
auki 27.5. alkaen ke–su klo 11–17,
to klo 11–19.



*” Koskettava, hieno
museo. Lähihistoria
kosketti, pääsi sisälle
menneeseen aikaan,
omaan historiaan. ”*

*” Ilmaisuus tuli positii-
visena yllätyksenä. Hyvä
näyttely, hyvä paikka.
Upea talo jo itsessään
nähtävyys. ”*



Aikamatka puutalojen Helsinkiin

Pikkuruinen puutalo vuodelta 1818, kantakaupungin vanhin puinen asuinrakennus, on sisustettu tunnelmalliseksi 1860-luvun pikkuporvariskodiksi. Pieni puutarha on uudistettu 1800-luvun kruununhakalaispihojen hengessä.

- 4 Ruiskumestarin talo**
Kristianinkatu 12,
auki 8.6. –11.9. ja
2.11.2011–8.1.2012
ke–su klo 11–17.

Pieniä koteja ja pihapuiden suhinaa

Linnanmäen juurella sijaitseva kodikas museo esittelee 1900-luvun helsinkiläisten hellahuoneiden arkea, jossa on paljon tuttua kaikille suomalaisille. Puutalopihalla kukkivat perinteiset koristekasvit.

- 5 Työväenasuntomuseo**
Kirstinkuja 4, auki 4.5. – 25.9.
ke–su klo 11–17.

Historiallinen kartano peltojen keskellä

Tuomarinkylän kartano 1790-luvulta sijaitsee Vantaanjoen avarissa maisemissa Pohjois-Helsingissä. Päärakennuksen Tyylikästä-näyttely esittelee sisustustyyliä barokista funkikseen kaupunginmuseon hienon huonekalu- ja koriste-esine kokoelman avulla. Vehmas kartanopuisto on oiva piknikpaikka.



- 6 Tuomarinkylän kartanomuseo**
Kartanomuseontie 7,
auki ke–su klo 11–17.

Eilispäivän menopelejä ja nykykulttuuria

Töölössä, kaupungin vanhimmassa raitiovaunuhallissa (vuodelta 1900), sijaitsee Ratikkamuseo, joka on osa Kulttuuritehdas Korjaamo. Museo esittelee Helsingin ratikoiden historiaa ruohonjuuritasolta, matkustajan näkökulmasta. Menneen ajan ratikoihin saa istahtaa tunnelmoimaan.



- 7 Ratikkamuseo**
Töölönkatu 51 A,
auki ma–su klo 11–17.

*” En mycket trevlig
och för mig nostalgisk
utställning. Tack.”*

*” Tämä oli aivan
tajunnanräjäyttävä
kokemus – paluu lapsuuteen.
Mahtava sisustus!
Kiitos! ”*



2 Café Olsoni
Sederholmin talossa,
Aleksanterinkatu 18,
päivittäin 4.–12.6.2011
klo 11–18



Voita pääsylippu museon aarrekammioon

Kaupunginmuseon 300 000 esineen ja 6 000 taideteoksen kokoelmasta on kerrallaan näytellyissä vain otos. Valtaosa on kokoelmakeskuksissa, joihin yleisöllä ei yleensä ole pääsyä. Juhlavuoden kunniaksi kokoelmakeskuksiin järjestetään vierailuja. Niillä pääsee katsomaan, miten koko laajaa kokoelmaa parsimasieneistä pallotuo-liin ja pastellimaalauksiin säilytetään.

Ydinkeskustasta alkavat kolmitun-tiset vierailut tehdään keskiviikkona 27.4. klo 15 ja 17 sekä torstaina 28.4. klo 15 ja 17. Viimeinen kierros on kaksikielinen. Liput arvotaan sadalle onnekkaalle seuralaisineen. Arvontaan voi osallistua 13.4. mennessä museon verkkosivuilla www.helsinginkaupunginmuseo.fi. Osallistua voi myös postikortilla, johon merkitään omien yhteystietojen lisäksi itselle sopivat vierailuajat. Kortti lähetetään osoit-teeseen Helsingin kaupunginmuseo/ Kokoelmakeskusvierailut, PL 4300, 00099 Helsingin kaupunki.

Café Olsonissa makuja menneisyydestä

Sederholmin talon suosituissa his-torialisissa kahvilatapahtumissa on maisteltu 1700-luvun leivonnaisia. Tänä kesänä 4.–12.6. makumatka suuntautuu 1800–1900-lukujen vaih-teeseen. Naisten huoneet – elämää ja tekoja -näyttelyn kunniaksi kahvila on omistettu Anna Olsonille, Suomen ensimmäiselle kotitalousopettajalle. Hänen uraauurtavista keittokirjoistaan on valikoitu Café Olsonin mehevät kakut, vehnäset ja monen sortin pikkuleivät. Kun niitä nauttii romant-tisen musiikin säestyksellä, mieli kiittää isoisoäidin aikaan...



Lapset seikkailevat museossa

Kaupunginmuseo tekee Helsin-gin historiaa tutuksi tuottamalla monenlaisia julkaisuja: tietokir-joja, valokuvateoksia, sarjakuvia, äänilevyjä, kalentereita...

Juhlavuoden pääteos omistetaan museon tärkeille asiakkaille, lapsille. Melkoinen museoretki kertoo Oton ja Emman museo-vierailusta, joka yllättäen tem-paa heidät seikkailuun museon uumenissa. Tarinan vauhdikkaat käänteet tutustuttavat sii-hen, mitä museossa tehdään. Kirja ilmestyy lokakuussa, ja sen voi ostaa kaupunginmuseon monipuolisesta museokaupasta, Sofiankatu 4, tai kaupunginmu-seon omalta osastolta Helsingin kirjamesseilla 27.–30.10.2011.



*"Kiitos opiskelijan
budjetille
sopivasta kulttuuri-
tarjonnasta :)"*

*"Tajusin vasta noin
kuukausi sitten että
kaupunginmuseoihin on
vapaa pääsy. Aion käydä
niissä vähän useammin
tästä lähtien. Kiitos!"*

Kuvapolut johtavat kadulta sadan vuoden taakse

Juhlavuoden kunniaksi museon valokuvat kadonneesta Helsingistä palaavat Kuvapolut-näyttelyssä osaksi katumaisemaa, juuri sinne, missä kuvat on alun perin otettu. Kuuden kaupunginosan halki voi seurata sähkökaappeihin kiinnitettyjen kuvien muodostamaa polkua sadan vuoden taakse. Kuvapolut-näyttely avautuu toukokuussa Katajanokalla, Runeberginkadulla, Helsinginkadulla, Länsi-Pasilassa, Malmilla ja Herttoniemessä. Silloin kuvia voi ihailla paitsi kaduilla myös verkossa osoitteessa www.helsinginkaupunginmuseo.fi.

Kilpa-auto Pasilassa Hertanmäenkadulla 1950-luvulla.
KUVA: Helsingin kaupunginmuseo/Eino Heinonen.



Tilaa kaupunginmuseon
sähköinen uutiskirje
ja Sofia-lehti –
molemmat ilmaiseksi!
www.helsinginkaupunginmuseo.fi

Allt fler lånar svenska barnböcker

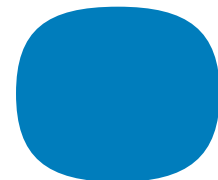


ALLT FLER LÅNAR svenska barnböcker från biblioteken i stan. Siffran har ökat jämt under de senaste åren och i fjol lånade barn och unga nästan 110 000 svenska böcker. Mest lånar man svenska böcker för barn och unga på Richardsgatans bibliotek som samtidigt är scenen för Rimjam, Ordverkstäder och Babypoesi. Ordverkstäderna för lite större barn och Babypoesi för de allra minsta är fullsatta men på vårens sista Rimjam, den 13 april och med temat Smaskens damaskens, är alla välkomna. Rimjam är verser, ramsor och rim. På Richardsgatans bibliotek kan man också låna Lilla läskassen där biblioteket har sammanställt ett bra paket läsning med 4–6 böcker och en leksak. Lilla läskassen på svenska finns också i biblioteken i Berghäll, Vik och Östra centrum.



FOTO: LEIF WECKSTRÖM

Svenskasidor



Öppet hus. Barndagvården och skolväsendet arbetar nu under samma tak och chefen heter Niclas Grönholm.

SKOLAN

”En enastående stig från början till slut”

Målet är en skola där alla är jämställda.

MEDAN SKOLAN har haft fokus på kunskap och innehåll har dagvården bjudit på en mer lättsam och lekfull vardag. Nu finns båda under ett och samma tak och gränserna suddas småningom ut.

”Men verkligen inte så att man skulle öka kraven på barnen i dagisåldern. Tvärtom, dagvården har mycket att lära av varandra. Men slutresultatet ska bli en enastående stig från början till slut”.

Det säger nya linjedirektören på Utbildningsverkets svenska linje, **Niclas Grönholm**. Med början avser han småbarnen som börjar på daghem, med slutet dagen då tonåringarna får

sin examen från skolan.

Det var i årsskiftet som dagvården överfördes administrativt från Socialverket till Utbildningsverket. I praktiken har omställningen ännu inte haft direkt konkreta följder.

”Men vi har nu en unik möjlighet att strukturera uppgifterna på nytt och utveckla dagvården och skolan till en fin helhet där man ser på barnet på sikt”, säger Grönholm.

”Strävan är en skola där alla är jämställda och har valfrihet. Men ett brett utbud av valbara ämnen är inte lätt att åstadkomma när skolenheterna är små. De flesta föräldrar vill ha både närskola och närdagvård. Men i så små svenska enheter är det svårt att

erbjuda till exempel många språkalternativ. Det kan man göra i större helheter”.

Grönholm tillträdde posten i höstas men är inte ny på Utbildningsverket. Han hann arbeta flera år som undervisningschef och trivs bra med uppgiften att lotsa verket mot nya utmaningar och en ny framtid. Grönholm har arbetat som lärare i historia i Kotka, Vanda och Helsingfors så han vet hur skolvärlden fungerar.

Till Utbildningsverkets utmaningar på svenskt håll hör också behöriga lärare. I gymnasierna är behörigheten utmärkt men i högstadiet har man till exempel svårt att få tag på behöriga lärare i matematik. Och inom dagvår-

den arbetar alldeles för många obehöriga.

”Det måste vi försöka åtgärda. Ett annat dilemma är att prognoserna för den svenska befolkningen är opålitliga. Upp till tjugo procent av de tvåspråkiga familjerna registrerar barn som finskspråkiga. Och när barnet ska börja skolan eller i dagis har ingen räknat med honom eller henne”.

”En annan trend som påverkar vår planering är att barnfamiljerna inte längre flyr innerstan för boende i grannkommunerna. Många väljer att bo i innerstan och om de flyttar sker det inom Helsingfors. Vi ska kunna erbjuda plats men det är inte enkelt alla gånger att förutspå behovet”.

SEDERHOLMSKA

Kvinnorum i hundra år

INFLYTELSERIKA KVINNOR och kvinnor som kämpat för jämställdhet, kvinnor från förr och kvinnor av i dag. Kvinnorna står nu i fokus i Sederholmska huset där utställningen *Kvinnorum – 100 år av liv och gärningar* pågår till slutet av augusti. Utställningen ordnas med anledning av att Kvinnoorganisationernas centralförbund fyller 100 år och det blir en färd som skildrar utvecklingen av kvinnorna jämställdhet i Finland. På programmet står ytterligare två svenska guidade turen genom utställningen, den 27 mars och 14 april kl. 14. Och den 26 april med start kl. 17 utanför restaurang Teatern, som verkar i Svenska teaterns hus, ordnar man stadsvandringen Kvinnornas Helsingfors. Under den guidade promenaden berättar man om kvinnliga konstnärer, arkitekter och politiker som verkat och verkar i Helsingfors. Inget inträde.



FOTO: LEIF WECKSTRÖM

FAMILJEPGRAM

Åk på en tidsresa

PASSA PÅ OCH UPPLEV livet på landet på 1800-talet. Tidsresan på Herttonäs gård skildrar en svunnen värld och vardag utan tv, datorspel, mobiltelefon och hamburgare! Föreningen DOT producerar i samarbete med kulturcentralen, stadsmuseet och Svenska odlingens vänner. Under två veckoslut, 28–29.5 och 11–12.6 är resorna öppna för alla. Boka på bokningar@dotdot.fi.

I KORTHET

Vårkonsert på Arbis

Musikeleverna och lärarna på Arbis avslutar terminen med sin traditionella vårkonsert som det svänger om. I pausen räksmörgås med dricka, inget inträde men liten avgift för trakteringen. Vårkonserten ges 16 april.

LÄTT MOTION HEMMA

På Rådtorget i Luckan den 7 april får seniorer tips om hur man kan förstärka benmuskulerna, förbättra balansen och öka rörligheten i axlar.

VREESWIJK OCH VI

Trubadurerna Anders Grönroos och Anders Östling bjuder på en kväll med minnen av Cornelis Vreeswijk men också nyare svenska visor står på programmet i Luckan den 21 april.

ROCK OCH SOUL I NORDHUSET

Nordhuset avslutar vårsäsongen den 8 maj med Ida Boucht and her Soul Bitches och Mosabacka Big Soul Band som bjuder på godbitar av Janis Joplin, Tina Turner, Otis Redding, Sting och Dusty Springfield, för att nämna några.

STÄDA EKOLOGISKT

Duger miljövänliga städ- och tvättmedel till att göra rent hemma? Och hur använder man sådana. Kortkurs i ekostädning den 5 april på Arbis.

HJÄLTAR OCH IKONER

Flamma forneld, om den svenska forntiden i Finland är en föreläsning av Derek Fewster på Svenska litteratursällskapet. Samma kväll, 18.4, har Klas-Göran Karlsson rubriken Den ryska identiteten, ett genealogiskt perspektiv. Den 23 maj ytterligare två föreläsningar kring temat Hjältar och ikoner, av Johan Strang respektive Ann-Catrin Östman.



FOTO: LEIF WECKSTRÖM

NJK 150 ÅR

Inte längre så långt till vår Isarna ligger kvar men våren kommer och med den, båtfolket.

I SOMMAR HAR det gått 150 år sedan den allra första kappseglingen arrangerades i vattnen utanför Helsingfors. Arrangör var segelföreningen NJK, som firar lika många år. Nyländska Jaktklubben är den största segelföreningen i Finland men är ändå inte äldst. Seglande Björneborgare hann före.

"Jubileumssommaren ska gå i kappseglingens tecken. NJK arrangerar en av sommarens stora regattor, VM för 6mR-klassen", säger segelföreningens kommodor **Gunilla Antas**.

EN ÄNNU STÖRRE regatta, med över tusen seglare från minst sjuttio länder, går på vattnen utanför Helsingfors mellan 29 juni och 15 juli. Regattan är av den storleken att NJK inte är ensam arrangör utan medverkande är sex andra segelföreningar, bland dem HSS och HSK.

"Då kappseglar man om Europa-mästerskap i de olympiska klasserna".

150-årsjubileet inom NJK och kappseglingen får samtidigt stor synlighet i Villa Hagasund där stadsmuseet ställer ut bilder, föremål och utrustning som ansluter sig till sjöfarande. Nedre våningen är ägnad åt navigation, sjöväder, miljöskyddet i Östersjön och landskapet under vattenytan. I övre våningen får kappsegling och NJK plats. Men minst lika synlig roll får vanlig segling. Helsingforsarna har alltid rört sig till sjöss och båtfol-

ket, som seglar eller kör motorbåt, är numera en betydande grupp stadsbor och det speglar sig i alla bryggor och båtplatser som kantar stränderna.

NJK HAR 2 600 medlemmar, de allra flesta är fritidsseglare. Av alla 700 båtar som för NJK:s flagga är i själva verket 300 motorbåtar.

NJK har i princip två klubbhus, det arkitektoniskt värdefulla på Blekholmen mitt i Södra hamnen och ett nyare på Björkholmen vid Drumsö. Helsingfors stads planer att bygga om Björkholmen till nytt attraktivt bostadsområde är ett orosmoment för NJK.

"Helsingfors ger plats åt NJK men området är begränsat och det finns inte rum för att växa. Att växa är inte ett självändamål men det känns inte bra att veta att man är låst från starten", säger Antas och tillägger att ingenting är beslutet.

"Sommaren ska gå i kappseglingens tecken."

Påsk'n Roll är memma med många låtar

ARTISTEN, MUSIKERN OCH underhållaren Arne Alligator håller i gång med musik och show för hela familjen på Palmsöndagen, det vill säga söndagen före påsk. Ågga upp tillvaron med att klä ut dig till påskhäxa, lyder hälsningen. På påskprogrammet står en härlig memma av både äldre och nyare låtar. Arne Alligator och Djungeltrumman underhåller i Nordhuset vid Mosaiktorget i Nordsjö och datum är 17 april.

Några dagar tidigare kan man förresten följa med när matlagaproffs tillreder påskmat och sedan få både recepten och smakprov. Matlagingsdemonstrationen Påskens delikatesser går på Arbis på Dagmarsgatan den 14 april.



FOTO: LEIF WECKSTRÖM

Fritt att välja hälsostation

FRÅN BÖRJAN AV MAJ är det fritt fram att välja hälsostation. I Helsingfors finns 26 kommunala hälsostationer och 25 rådgivningar. Vill man hålla sig till samma hälsostation som förr behöver man inte vidta åtgärder. Och vill man byta är det enklast att ringa den nya eller besöka den. Det är möjligt att också välja arbetspar, det vill säga läkare och hälsovårdare. Mer info på tfn 09 10023 eller www.hel.fi/terveyskeskus med länk till svenskspråkiga sidor.

Varva ner på hemvägen

Aktuell kultur på vägen hem är vårens nya giv.

MÅNGSYSSLAREN INOM kultur, Miki Garam knäpper några ackord på den australiska gitarren och sjunger sedan en av sina egna låtar, en sång om en grå tröja. Han har en bärande stämma och publiken lyssnar intensivt. Mellan låtarna småpratar Garam med publiken och stämningen är familjär.

Det är premiär på vårens nya programserie, Kultur på hemvägen. Och som det ibland är med nya verksamheter var det inte oöverkomligt trångt på premiären av Kultur på hemvägen.

KULTUR PÅ HEMVÄGEN bjuder på allt från författare och böcker till improvisation och musik och mycket annat. Det är fråga om ett nygammalt

koncept som hade urpremiär redan för ungefär tio år sedan. Då verkade man i Glaspalatset, i dag är adressen Verandan i Luckan.

Kultur på hemvägen pågår en och en halv timme och ska vara ett avkopplande sätt att varva ner från arbetsdagen innan det är dags för kvällens sysslor hemma. På vårens första Kultur på hemvägen var det inte bara Miki Garam som underhöll, meningen var att också ordna med kulturfrågesport med frågor som: "Vem vann Nordiska Rådets litteraturpris 2010? Alternativt Stieg Larsson, Sofi Oksanen eller Monika Fagerholm". Det satt så få i publiken att man lät bli att hålla frågesporten men Monika Fagerholm ska däremot med-

verka i Kultur på hemvägen. Det blir den 6 april då hon samtalat på engelska och svenska med Hbl:s kulturchef Philip Teir. Föregående gång, den 30 mars har Stjärnfall bjudit på teaterimprovisation.

DEN 5 MAJ kan man ta del av en mer ovanlig form av dialog, nämligen sagotering med Larrie Griffis. Sagotering är ett sätt eller en metod att få barn att berätta sagor. Deltagarna provar olika sagoberättartekniker.

Och vårens sista i serien infaller den 12 maj då det blir "soundpainting" med Sonja Korkman. Soundpainting är ett kulturellt teckenspråk där man improviserar och skapar med ljud, toner, rörelser och drama.

DANS MED E-BAND

Pensionsföreningarna, Sams ställer igen till med dans på Arbetets väner på Annegatan. För musiken den 6 april står e-band med Kim Engblom i spetsen.

SMYCKEN I WORKSHOP

Amerikanska smyckedesignern Lina Toye leder en workshop där man designar och tillverkar egna smycken med pärlor från USA, Indien, Kina och Japan. Ung Info ordnar i Luckan 20 april.

RYTMYRA ELLER DJURSÅNGER FRÅN ABC

Lilla Lotta vill inte lägga sig för hon vill bara bladdra i den spännande ABC-boken. Vad är det för djur som gömmer sig bakom bokstäverna? Det har orkestern UMO tagit reda på. Rytmyra är en ny svensk barnproduktion, Emma Salokoski är solist och konserten ges i Malms kulturhus den 2 april.

SISTA SAFTSALONGERNA

Saftsalongerna på Verandan fortsätter. Den 9 april är det Drömfångarna, ett gästspel av svenska Pygméteatern, som underhåller. Samma föreställning den 10 april i Nordhuset. Den 30 april står Elin och Sofia i turen och det handlar om helt vanlig dag då allt kan hända. Den 7 maj får barnen hör Sagan om den lilla farbror.

ETT HUS KOMMER LASTAT

Alla kommunala verk med verksamhet på svenska ställer upp på Arbis den 5 maj kl. 13–18. Då sjuder hela huset av aktiviteter: musik och gymnastik, konst och mat, ordverkstäder och böcker, snickeri och datorer.

BABYKAFÉ ÄR FÖRÄLDRAKAFÉ

Babykafé på Verandan är avsett för föräldrar och småbarn. Ötvungen samvaro och fritt inträde. Familjekaféet Bubbel i Stoa i Östra centrum är motsvarande plats. Och så finns Svenska familjecentret på Tavastvägen 13.

Miki Garam hade äran att gästa premiären av Kultur på hemvägen. I april kommer Monika Fagerholm.



FOTO: LEIF WECKSTRÖM

Parasta on pulikoiminen

"UIMINEN!", HUUDAHTAVAT ESIKOULULAISET kuin yhdestä suusta Laakavuoren päiväkodissa Mellunkylässä, kun heiltä kysyy, mikä on parasta Helsingissä. Mieluisimmaksi polskuttelu-paikakseen he nimeävät Itäkeskuksen uimahallin, koska se on iso ja hieno liukumäkineen kaikkineen. Kesällä he käyvät perheineen pulikoimassa rannoilla, esimerkiksi Rastilassa. Osa on pulahdellut Uimastadionillakin.

Hopeasijalle kurkottaa Linnanmäki, huippunaan Vekkula. Se jättää suosikkikilvassa selvästi jälkeensä perässä puksuttavan kummitusjunan.

Entä minne päättyy pronssisija? Omaan päiväkotiin tietenkin, koska siellä on kivoja kavereita ja vaikka mitä tekemistä. Pihalla luistellaan ja leikitään. Sisällä ei vain opiskella, vaan myös askarrellaan ja lauletaan. Välillä retkeilläänkin, muun muassa museoihin tai Kauppatorille mansikoita ostamaan.

Monikulttuurisesta kasvatuksesta kerrotaan sivuilla 8–10.

Takakanteen on ikuistettu Yahye Abdullahi (vas.), Sami Seck ja Vivian Tran, etukanteen puolestaan Fadwa Salah (vas.), Salma Alwan, Sera Kärkkäinen ja Katalin Varga.

